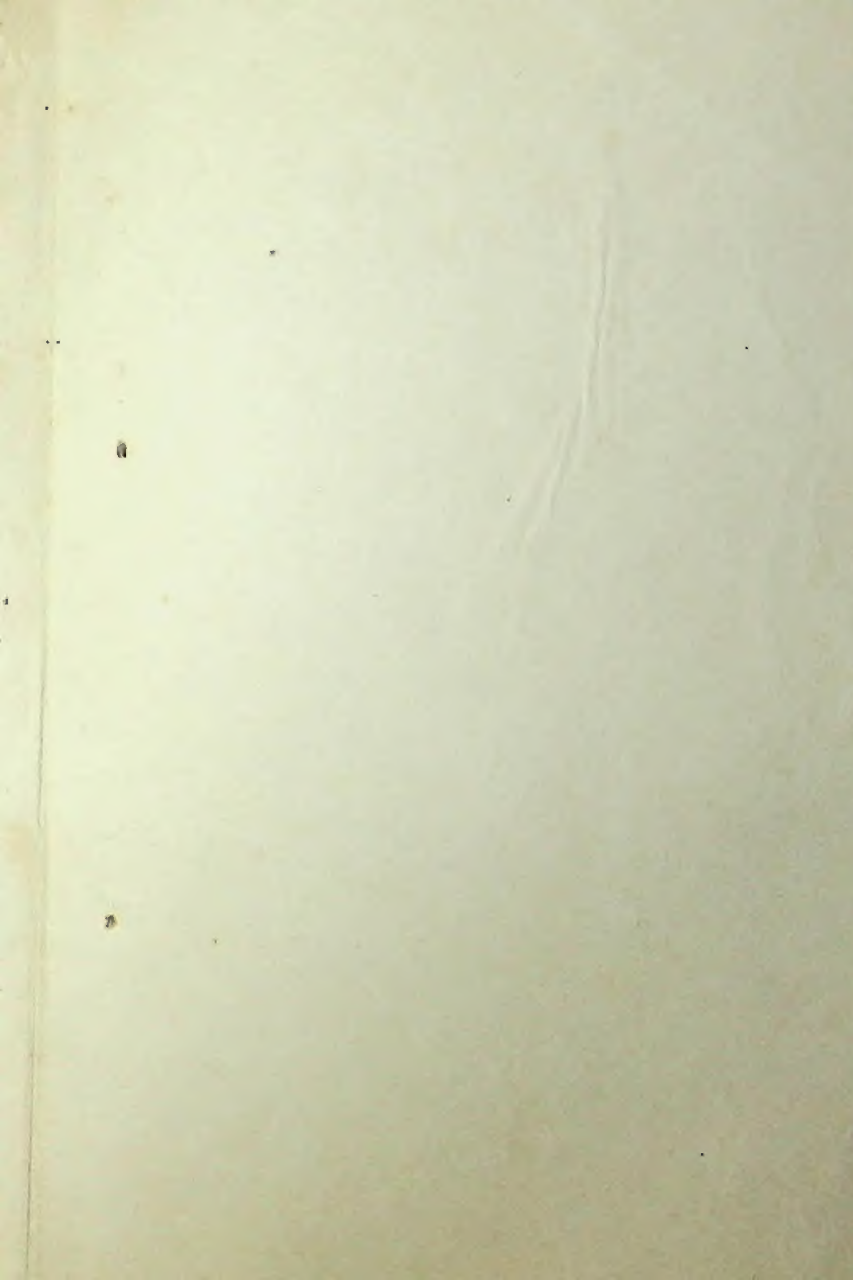


انگیزون

مؤقی لال ساقی



الحمد لله

والصلاة والسلام

آنکھ وں

موتی لال ساقی

حلقہ ادب سوناواری (میں)

کتاب پرہیزناو آنکہ دن
حقوق ویرند رکار
چھٹک ڈری ۱۹۷۵ء

مہل شے رو پیہ

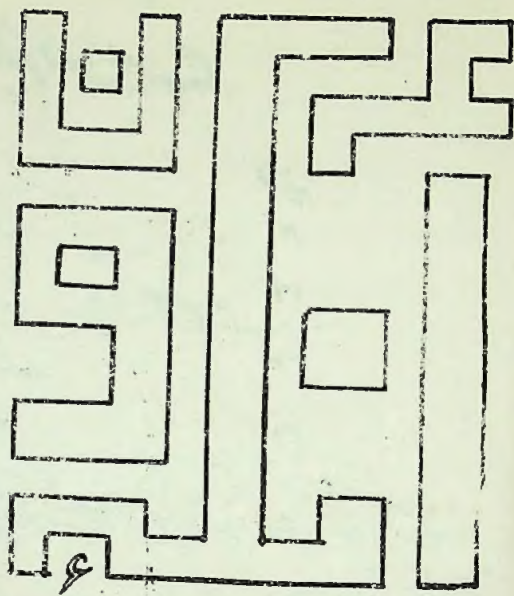
خوش نو پس محمد افضل اندرابی

پریس شالہ مار آرٹ پریس سرنگر۔

تیداد پانترہ ہتھ

بہ چھپس جموں کشمیر اکادمی آرٹ کلچر انیڈ لنگویج
پیشہ ہتھ باپتھ شے اندر تہ کیا زامی ادارن کوڑیہ کبہ
چھاپنہ خاطر تالی امداد فرام۔

موتی لال ساد



عکسپه پندین تنین نامدارن چو شایرنا و پیکین پند و نه کاشته نام و تیر زانیر

موتی لال ساقی

فہرست

صفحہ	
۸	۱۔ سنہ چھ کراں
۱۶	۲۔ کرم بلیشد
۲۱۳	۳۔ شاہ قلندر
۳۳۳	۴۔ بلیبل ناگاری
۵۰	۵۔ ہری تاراسی (اکھ غار مطبوعہ مشنری)
۶۰	۶۔ غلام محمد زراغ
۷۴	۷۔ آزادان اور کاشٹر خط
۷۹	۸۔ کاشٹر شامیری مشنری ہری تاراسی
۹۷	۹۔ لکھ واکھ تہ کیہ تہ قلمی لکھ نسخہ
۱۱۰	۱۰۔ لکھ کاک
۱۲۳	۱۱۔ کیہ تہ غار مطبوعہ منظر کات

یہ چھ پوز نہ تحقیق چھ اکھ صحر او تہ باضہ باضہ ٹنٹس تا پس نے یو گے تہ
 نہ وورے چھ پکٹ پوان مگر یو تا تہ نہ کا نہ اکھا یہ بار بار یہیمہ تو تا متہ کہتہ پاٹھ
 لکھ مسکن اند لور۔ تحقیق یو چھ دین چھ نہ صرف دقتی اکھ پڑ ضرور رہے یوت
 بلکہ چھ مستقبل قرض یس اسہ نکھہ والٹن چھ۔ نتیہ دیہ پگہ ہک مورخ اسہ
 سہل انکار کہتہ کتا تہ ہا باوس و لو ہا رکرن والی قرار۔ کاش زبانی تہ۔
 ادب اکھ مفصل تہ مکمل تصور وہ تلبہ تیلہ پیلہ اکھ مکمل تواریخ اسہ نشہ اسہ۔
 یہ ویشہ اس رائتہ تہ یہ چھہ از تہ تہ ہر گاہ اسی بیٹی آیہ پکان روڈی یہ اسہ
 لگا تہ۔ اشیگ شیر نی پیچہ زائتہ ہا لکھ چھ واریاہ بندہ نہ نہٹے پے متی وہ نہ
 پٹنس بیٹی تہ تہ پتہ کن روزہ صرف ہا لکھ ہند ناوے یوت۔ یہ کام چھ نہ سہل
 یہ کام اند نہ وہ من منتر تہ نہ ہیکہ اکھ زون اتہ سہل سہل اند لور دتہ۔ لہذا
 پتہ تہ کامہ کہتہ تہ او اس دس تن یس پتہ کامہ کران چھ۔ کاش زبانی
 ہندس ناوس پٹھہ چھ اسی ساری شور نہ کر کہ کران نہ ہے یہ چھ تہ ہر چھ تہ۔
 پوز پانہ کیا چھ کران تہ چھ نہ کا نہہ اکھا سنان۔ فرض کرو پگاہ سپہ یہ فاصلہ
 نہ یونیو سٹی ہما کر کاشرس منتر ایم اے امتحان شوروامہ خاطر بیٹہ کتابہ
 اسہ گڑھن اسہ نشہ چھاتمہ موجود آخر تھرو پے اتھو وے کرو تہ کیا کرو۔
 کاشرس چھ واریاہ دشمن۔ کیشہ نہ انتہ تہ مانہ تہ کیشہ ہٹ ہٹ۔ یمن
 دشمن ہند اس بند کران چھ سہل ہر گاہ اسی ساری پتہ زبانی ہند سلیم برہمن
 کل کرو۔ یہ سپہ تیلی پیلہ اسی ساری پننن ذمہ داری یمن ہند اچاس پاس
 اند پاد کرو۔ خار یہ آیہ منتر کہتہ۔

میں نے زیر نظر کتاب "انکب و ن" چھپنے میں ان تین تحقیقی مقالوں میں سے سونے
 ہم وقتہ وقتہ مختلف رسالوں میں کتابیں پتہ پتہ شائع کیں۔ موضوع تہ مواد الحاطہ
 چھپا ایک ایک ساری مضمون سر تا سر نہ کیا۔ مگر اکثر تینوں موضوعات پر ایک ایک کھیت
 پر ایک ایک بیرونی کینہ لکھنے اور اس نہ آتا۔ سو چھ کرا کے کم بلند ہری تاراشی شاہ
 قلندر غلام محمد زان چھپتے موضوع ہم آزاد اس تہ اسی نہ و نہ آتا تہ امہ حسابہ
 چھ ہم مقالہ کا شہاد بکس تار بکس میں آگے و پتہ چھپا کران۔ میں تھو پتہ
 سونے نہ منتر صرف ہا مقالہ تہ کیا نہ ٹینگ صابنی کتہ چھ تحقیقی اکہ سہ چھ پتہ
 پتہ دو ہے انہار چھ بدلان۔ میں ہا پتہ سپہ نہ ممکن نہ پتہ کر تین ساری مضمون
 نظر ثانی ہم میں لکھتے تہ چھ تہ پتہ کہ کہ نقل۔

یہ کتاب توحید ہر نام و اپنی اوس نہ شاید و نہ ممکن ہر گاہ نہ میں بین ہوئے
محمد احسن احسن پتہ لکھ ہے۔ پیر چچہ پیر زہرہ کتاب مرتب کربس مشرق چچہ میانہ
خود تہ زیبا د احسن صاحب دخل۔

یہ چھٹی تخلیق ادب کا جو ایک پیٹھ شکر گزارِ یمنیہ کے کتاب چھاپہ کر رہی ہے۔
 ذمہ داری پائس پیٹھ ہیئر
 یہ کتاب کو یاد کا شریں کا تھہ مدد کرنے نہ تہ نائن تم ہم یہ کتاب پر ن۔

موتی لال ساسی

سوچہ کمال

کشیہ ہند بن صوفی گو نہاتن منتر چہ سوہ چہ کراس اکھ پایہ
بڑ مقام حاصل۔ کابل صاب چہ صوفی شایر جلد اکھ کتابہ منتر یمن ہند ذکر یمنہ
آپہ کران :-

"یہاں آسمی سوہ چہ کراس پچہ نظر چہ تر او ان یہ ہند عقیدہ تہ مقام چہ
آسمہ بز و نہ گن کتہ رہا یہ گرا یہ وراے پوان۔ ہم چہ ہمہ اوس فلسفہ کیسی
تقریب سار نے شایر ہند اوسمت چہ دلدادہ آسمی مگر سکو یمنہ صفائی
سادگی تہ زو زبہ سالن اتہ و کھنے چھنے کتر منتر سوہ چھنے منتر کر نہ وراے روزان
ہم چھنے لکھنے اصل سخن اندر پوان یا لو کن ترا و کن یو کہ پختہ ذاتی ایچا سک
کہ یہ لباب تہر لکھ بیان کران زحما ذہنک انسان تہ چہ کپتہ تہ کپتہ لبان
فکرا ہی ہنر یہ صوفی چھنے میاف کنیل دیل پتہ پتہ اندر درینہ پوان :-
یہ سمجھتی چھنے یہ زراس بھلہ پایہ گو نہاتہ سند واریاہ کلامہ چہ ضایہ
گوشت تہ کپتہ چہ وہ فی کیشن بزرگن زبان زبانی یاد بہتر زبانی ہند
ژونگ اکس واپ کلنہ چہ پاران۔ باز رس منتر یہ کپتہ رہا چہ سہ چہ واریاہ ہم

ناوے یاد کران) بسان چھ آسمی مٹی سے جو جائے چھے گامس نشہ بدرون ہر کوہ لہ
پیشہ دندیس پٹھہ پیشہ گامکس جو کوب مغریس منتر۔ آتھ جاپہ چھہ ازل
لستی وغارہ کیشہ البتہ چھے تہنتر پٹھہ کستام نہ مندار سندر وار۔ یہ
جاپہ تیم اوسود (دکن) چھ کر نہ آسمی سے جو جائے چھے پٹھہ کن گھوٹس گامکس
مشرقس منتر۔ آتھ جاپہ چھ کر الہ وار ناو تہ یہ چھے بین منتر ملکیتھ۔ آتھ وار
منتر چھے چھارہ سو چھ صاحب قبر تہ باقی وار چھے مولے غار آباد۔ سو چھ صاحب
یعین بسان چھ آسمی مٹی تہ پٹھہ قبر تا چھ منتر گنہ ہتھ اٹھہ مہر دور ہر۔ اٹھتے
مازیادے۔ قبر آندہ اندر چھ کاٹھ کر اوسمت پوز پتر چھ وہ فی ہر ہر گوشت۔
قبر آندہ اندر چھ دہ پندہ لکر لکر۔ شالہ اند چھس اکھ گر پسی گر بسان تہ جو لوہہ
اند پٹھہ۔ قبر پٹھہ یس پیور چھ تھ چھے یہ عبارت دہتھ

” وفات شہر گرائی سو چھ کمال ۷۔ رجب الاول ۱۲۷۷ھ۔“

یہ پیور چھ ازیز و تہ سداہ آرداہ وری قبر پٹھہ کھار نہ آتھ۔ مگر یہی شخص
کام آندہ آتھ وہ پٹھہ سنے پتر لپو کھ پتہ چھہ نہ سو چھا وہ فی زہد کپہ نہ۔
پٹھہ درج تاریخ وہ فاتھ چھا درس کپہ نہ تھہ مطلق سیکہ پانچو۔
فتوادین گولط۔ البتہ چھے یہ کتھ مولوم سپنر منتر زہد گد رنگ وق چھ
ڈوگر دورک گو ڈکال اوسمت۔ سو چھ صاحب چھ نمود گای تہ کرم بٹ ہر وق
بلج آسمی مٹی۔ یہ کتھ تہ چھے ننان زکرم بٹ چھ یمن بز و تہ گز ریوت۔ سو چھ
صاحبس دورس منتر چھ کھ لپو علقس منتر مشور صاحب نظر، صاحب حال بزرگ
چھون صاحب اوسمت تہ پیشہ علقس منتر ہر صاحب۔ دیان کرم بٹ دس علاوہ
۱۔ از چھے قبر آندہ اندر سیر دوس۔

چھنے سو چھ صابن بکن بزرگن سستی تہ کتہہ باتھ اسن مہتر۔

راوی بن ہندروٹن چھ نہ پیمہ وری سوہ چھ صاب رحمت حق سپدی
تمہ وری چھ اسہ تہ ہنر و انس شپتہ ہور اس مہتر۔ ڈوگر کو کو متھ اس
کشیہ منتر قائم گامہتر۔ واقاتن و اٹھ دہہ سستی چھ فک تورت زرتو او س
پیمان راجک جبر تہ سکہ شہی ہند آنہ گوٹ تہ ڈوگر راجک لو کپار
و چھمت۔ انداز چھ تم اسہ ہن ۱۱۸۱ ۱۱۹۱ ۱۱۹۲ ہند س منتری مس
باکس منتر زامتی۔

سوہ چھ صاب چھ پیری مہتر لکھ مہتر اسی مہتر۔ پیمہ کنی تہ ہند کلامیہ تہ ہنر
زرتو کی منتر کاکس پیمہ تارنہ چھینہ آنت۔ البتہ چھ گہون والہن ہند دہستہ طلاقن
و زرتو۔ دیانہ یو او س نہ پیمہ یا تہ تہ کورت۔ یو تا متھ ہم تقر بن پشترہ و ہر
واری تو تا متھ اسکہ مان زرتو یو سوہ رتہ یا کو تھ اسکہ دوان یلہ

۱۱۸۱ از برو شہہ ژور یا پانترہ وری سپد مے آکس بزرگس مکہ منک
الفاق۔ یہ بزرگ چھ پانہ گہوان تہ گہون بوزنگ شوقین تہ۔ اسہ نشہ
کوڑ مے سوہ چھ صابن اکھ باتھ حاصل۔ یہ باتھ چھ یہ کتہہ سوچنس پیچہ خبور
کران زرتو یا چھ سوہ چھ صاب نیر گز اکھ او مت۔ باک کیشہ شار چھ پیمہ کفرہ

دہہ و ہر گاہ و ہر سپد پوس نامی
زرتو دہہ و ہری با تھ نامی
پندہہ و ہر ہو ورت اس بادی
اردان و ہر گز گز مہ قدی
بہہ و ہر اس ایم نیتہ کتہہ
پاد گنہ گزہ نا ادم ذاتہ
شہہ تام سوہ یو مہ صتہ
پاد گنہ گزہ نا ادم ذاتہ

کرالہ کار اسی کران مگر خاص خاص موقن پیٹھے اسی کینہ گڑھاں - گڑا کہ
 آسکھ اکثر گرے ہانہ پینہ پوان - عقیقہ تھ مشد آسکھ واریاہ پوز طالب
 کم کالہ تھند اونمت نذرانہ اسی نہ رٹان - زندگی ہنڈیں پوزت شہر سلس
 منتر اوسکھ کرالہ کار تہ تر و دست تہ اسی گوشہ نشین سیدی مٹی، البتہ
 اسی کینہ کینہ نہ ان تہ ہکر کو لہ ڈنڈی ڈنڈی چاکر تہ واپس گہ ازان - وقت
 والی چہ ومان نہ تہو چہ بزرگن نشہ پوز مت نہ سہ چہ صائب نہ اسی مار
 کھوان تہ نہ چرس چوان - تموک اسی چوان تہ پلو آسکھ ساد لاکتہ آمان
 اوپر پور گڑھن و زبانی دستار تہ گٹھان - ماجہ اسی سٹھاہ یز تہ تہ
 خد متہ کران - بچرس منتر اسی کس سورے کینہ بڑ و تہ کس و اتہ نادان
 یتھ زن کس اوپر پور و تھن پینہ تہ -

سہ چہ صائب تہ کرم بلتر چہ پانہ وادی دوس تہ پیر پاج اکر متہ -
 دو شوقے اسی موہن صائب بیک گامڑ طالب - موہن صائب چہ پانہ تہ جان
 شایر اوس متہ تھی چہ اکہ مندن، منظوم یو کھمت کینہ کون کون رگف
 لہ سہ چہ صائب واریاہ کلامہ اوس سویرا کس کرالہ کس ریشس گار
 یہ کرالہ گڑھے کال بڑ و تہہ قریحہ -

سہ موہن صائبی اکثر شایری چیتہ بدس - کینہ کال بڑ و تہہ پوزت نہ پوز چہ
 "اکہ مندن تہ نیو کھمت - مگر و تہ سپ نہ تہ آمیک سویر بدس -

چہ زہ محمود کا ہی تہ چہ موہن صاحب طالب اوسنت۔ اگر یہ کتھ دس چھ
 تیلہ چہ یقینی زہ محمود سہ آہن سوہ چہ صاحب سہ نہ کرم بند سہ تو لقا تہ۔
 سوہ چہ صاحب چہ گوئی زہ زہ سہ شوقین آہن سہ۔ کرم بند چہ اکثر اس
 نشہ و انتھو پچ (ہائٹر گونڈ) بانڈ جاتہ ہتھ لوان تہ ساندو سور پچ
 محفل گرم کران۔ دیان پھندی سہ ونس پٹھ اوس پتھ وری پ پند
 جشہ لگان پٹھیک سورے خیر چہ سہ کتھ زون تان اوس۔
 آتھ علاقہ منتر چھ آہن بزرگ شایر س متعلق واپاہ کتھ
 موشتور۔ طوالتھ کاسنہ سوہ کتھ کہ بہ ہر ف زہ رلوایتہ دریج۔
 دیان اکہ دہہ آہن پتھ پتھ اکہ نہ پندار سوہ چہ صاحب نشہ
 تہ عرض کورنس زہ گاویا پتھ بہ مگر دہہ دچھنہ دیوان۔ سوہ چہ صاحب کورسوچہ
 تہ دوپنس گتھ گاؤن کنس تل زہ سوہ چہ کرا ل چھ ونان دہہ دین زہ پندار
 کورنس پٹھ عمل نہ گاویا دہہ دس پتھ تہ وپ منتر لوگ پشپنہ زہ پندار
 ہم بانہ گرس منتر آہن تم گتھ پ پتھ تہ دہہ داس برابر شہر تھ تان زہ پندار
 گوا جائزہ تہ دیوان گوہ چہ صاحب نشہ تہ عرض کورنس حضرت دہہ دچھنہ
 دہہ دس روٹے گتھ تھان۔ سوہ چہ صاحب کورس تہ دوپنس گتھ گاویا
 تہ دہہ دین یوت پتھ۔ زہ پندار تہ وپ کتھ گاؤن کنس تل تہ دہہ دپتھ
 تان گوہ تہ۔

اکہ کتھ لوگ سوہ چہ صاحب گتھ گتھ۔ ماجہ وونس گتھ اوس
 پوزے مگر شایر س چھنہ تیلہ۔ سوہ چہ صاحب دوپنس آہن پتھ کیا چہ۔

تقو و دتھ تہ نطہ منتر اونن پناں کیتھ آب تہ تر وون تراٹاس پ
 تھاونس کتیر۔ دیان پہ آبہ ژونگ روڈ پتہ راکے راتس دزان۔ پتیر
 دیر صچ پھول آبہ ژونگ اوس کاچی دنجہ پوز راکے راتس دین گاشس
 پتیر چھنے لوکن ونہ تہ اہ سندر عقیدہ تہ پتیر۔ پتیر مندن
 تو تام گرس یوتام نہ سو چھ صائبہ قبر پتیر پتیر فواتہ ناون نہ۔ پتیر پتیر
 کر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر
 لگان مگر لکھ چھ پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر
 لیو کھ مے غلام احمد شیخ تہ غلام احمد آہنگس نشہ سہ یا تھ چھ پتیر کتیر

وژن

فانی سمسار زانی تو
 امر خہ دا مانی تو
 صبح پتیر نہار گتھ پتیر
 پتیر نہار نہار کار بار
 دگر چ پتیر چھ جگر زلو
 امر خہ دا مانی تو
 شام چھ آویں پاران گتھ
 خہ مکت نہار پاران گتھ
 راہ پتیر نہار پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر پتیر

و تریچ نہاز گنڈران گہ
 امر خودا مانی تو
 تتر ما دینم سیکہ و طہ تو
 تگنہ نہ تے کیا ہاوو
 رگنہ نامہ کیو دو پوسو
 امر خودا مانی تو
 یس یتہ پیے تاو کپو
 اتھ ہتھ گزھو کیا ہاوو
 ساری سو چہ کز الہ تور و الو
 امر خودا مانی تو



کرم بلند

کرم بلندس اوسا کرم بلندے ناو کینہ پیہ کینہ تہ
 پیو کھ نہ مولوم سپر تہ۔ کس تہ اسی منطق و تحقیق چھ تہ
 اسی کرم بلند ناوے یاد کران۔ اسی سندس پیہ ادبی مورخ آزاد تہ
 چھ کرم بلندس نسبتہ کتہ جایہ کاتہ کتھا و نان۔ لہذا پیہ اسی زان
 نہ اسی کرم بلندے ناو اوسمت۔

دیان کرم بلند چھ بڈا کتہ وی ڈار کتہ (تحصیل بہر) روزن و ول
 ایت۔ یہ کام چھ بہر و قصہ پیہ نہ دے پہل دور۔ اسی پیہ و ترس
 نسبتہ تہ چھ نہ کتہ مولوم سیدان تکیا نہ تہ تہ خاندان سہ اسی و اٹھ
 چھ اوسمت تہ چھ شاید مولوم تہ تہ گولت۔ بوندس رکادس منہ تہ چھ
 تہ وی ڈار اسی سند کاتہ نہ کر۔ دیان کرم صاب اوس لو کتہ پیہ لو
 لیشہ علاج روزن تہ خبر کیا تمام سوچان اسان۔ کتہ لکھن لو کتہ ہندو

خانیہ دانی مگر زار نہ آتھ منتر چھ آمی پسندی شری تہ دویم وارث دقت
 کرم صاحبہ شاپری منتر چھ اکھ باکھ حاجتی صابن کاش شاپری ناوچہ
 کتابہ منتر درج کو رمت باقی سورب کلامہ چھ چھکرتہ تہ اکثر حصہ چھ
 ضایہ گوشت تہ کیا نہ بہشت کلامہ چھ کبہ جایہ درج ادرست۔ متے پہ
 کینتر ہا بدس او شمع منتر چھ واریاہ حصہ کھری لہ۔ پس حصہ صاف تہ
 شود چھ شہ چھ حاضر بیتہ زن پہ محفوظ روز۔
 کرم صاحبہ کلامس متیق و نہ پہ یستہ زار منتر شاپری منتر چھ بدین
 ہند شمع زرتہ پان سہ کرنگ آلو پھری پھری کنن گزھاں۔



عاشق آسہ نایبہ کاشترھا	صادق دل وچھ کیا روا
یاخوہ دا بعدشے باصبا	صادق دل وچھ کیا روا
او صاف دلی یا کیا ونے	لوسان دلی یا کیا ونے
حوصلیہ پانس چھے دوا	صادق دلیا وچھ کیا روا
بیون بیون خلقن کیا ہوا	پیزی پور حکیم چھکی دوا
سورنے تھا وکم ہا وکیا	صادق دل وچھ کیا روا
دم تھو کسی کن باخوہ دا	نعمتے شادی نو چھے جڑا
رمبہ ون پان کرئس فدا	صادق دل وچھ کیا روا

بے رنگ دنی یا حق بین
کرم بستہ و چہ آسمان زمین
ہم رنگ پانس پانہ چھا
صادق دل و چہ روا

(۲)

یہ در ایس شوقہ چنے
گن منتر وئی دمایو
بٹہ پیلہ دنی تارے
لکس نو کیتہ تہ چارے
آو رینہ بلہ پزارے
یہ تارس وئی دمایو
گزٹہ پھیر ٹھلہ ٹھلہ
اوٹ نہر مالہ تلے
گزٹہ میانہ رینرے
یہ آلس وئی دمایو
ما نرن کوڈ یہ کلے
گلڈ بوز آبہ تلے
یہ زالس وئی دمایو
ما نرن میانہ رینرے
نجدس پیچہ ٹھلہ کھوٹے
مجلون اوس موٹے
یہ نجدس وئی دمایو
لال و آتہ پانہ توٹے
نیشہ پیلہ بد بختس
شاہ پیلہ پیوٹہ تختس
یہ نجدس وئی دمایو
صفتہ مجھ تھو و قدس
نیشہ پیلہ بد بختس
دنی یا و چہ تا و ن
بیدارس وئی دمایو
گم و در دل چہ راوت

کرمہ اوس پانہ گدا روٹن ترساتہ خودا
 صاحبس کران صدا فقیرس وڈی دمایو

(Decorative flourish)

سوڑے ٹرے تہ پر نوکیتہ
 کوو خا طر راوم یتہ
 ژن دسگہ تہ چیس نوٹہ
 کوو خا طر راوم یتہ
 سہ نار و چھتر زور دار
 یسے نایہ دل دودسے
 نہ چیس دینہ نہ چیس ریتہ
 کوو خا طر راوم یتہ
 موسکی کھوت کوہر طور
 وڈپس ہاوتہ پنن نور
 ترو شہہ بزوتہ شہر لو نہ کیتہ
 کوو خا طر راوم یتہ

کرمن دیو نٹھ شہنشاہ
 کران او س تماشا
 آفتن چھے چمک سرینہ
 کوو خاطر راہوم نینہ

(لم)

آوکتہ دوہ دلیا بنی یاد گری تو سرے
 ڈر ڈر ہفتہ ترے کاتیا سرگ کیا کرے
 ہار تھ دچھان دچھان غارتھ یہ کیا کرے
 ہوسو ڈری یا یہ وحدتھ اتھ ناد کیا کرے
 ماریفت چوان چوان عارف دہاے نوگرے
 تو ٹھیکوٹ پانہ نہ صاحب بروٹھ اکھ ہم کرے
 خود راگشتیم یہ قانی بودم یکا ذسے
 سانا کریم بند و چھتہ رحمان اس کرے

(نوٹ) یہ مضمون سنٹرینن واقاتن پشیردینہ چھ آمت یمن ہند
 تھہ لقی چھہ رستم بٹ (واہ تھور) تہ غلام رسول بھگت صاحب کورمت رستم
 بٹ اوس تہہ انساں یس سچھہ صاحب کلامہ زبانی یاد او س تہ
 رسول بھگت چھہ کریم بند نہ نند یار مندر

شاہ قلیندر

[illegible]

آهه کتھ چھامشہ سچہ دمہ دار کینہہ بیہہ کیہنہہ سہ چھہ بنات
 خود اکھ بخش لایق مانہہ - منہ چھہ باسان بڈین لوکن ہنہنہ ذاتی زندگی
 ورنہ نہ تکتہ تہ واقاتہ کاکس پیٹہ نہ تارتہ اوس تہنہہ دوقیم نس یا
 پیر پتہ سانس تہ تہنہہن کارنامن آندہ آندہ تقدسک اکھ
 قلمت کھاران تہ پتہ پاتھی اسی تم لافانی انسان ہنہنہ برادری منہنہ جے
 پیروان تہ دوتابنان - چونکہ تہنہہ ذاتی زندگی ہنہہ اوس نہ کاٹہہ
 کاکہ تکتہ کن روزان پیٹہہ موکھ کاٹہہ اکھ کلمہ ٹوٹ آسہ باوجود تہ
 تمن الی الی کاکس یا بدنام کاکس بہران اوس نہ - ٹاکار ٹوٹو تہ
 چھہ کاکہ اس - پیٹہہ سہ پیٹہہ او نہ تہ یہ کتھ کھ چھہہ گڑھان نہ
 کبہ جاپہ ہنہہ اوس اکھ چھس اکہ جاپہ ہنہہ گنہران تہ بیاکھ بیہہ
 جاپہ ہنہہ -

یودوے یہ کتھ ہنہہ جاپہ رتیس تھاوہی لایق چھہہ نہ پیٹہہ
 بہ اعظم ہنہہ ستاس اندر تارنچ نوپسی ہنہہ بجر کاکشہہ باگہ
 پونہ شخصیتہ تارنی اندر رودی کاکشہہ تہ باقی قومس لہہ لوریکان -
 سانہ بہہہ پوٹہہ پتہہ منہہہ عظیم لکھہ ہنہہ کاکہ پادہ چھہ گامہہ تہنہہ
 نہ نہہی تہ تہہہ اسہ خاص کیہنہہ مولوم سپدان -

یہ پتہہ گتہہ ہنہہ بن سنسکرت لکھن والہن تہ عالمین بیتر
 ہنہہ حال اوس کاکشہہ منہہہ لکھن والہن ہنہہ چھہہ کتھہ تمن کاکس

اوس ناو، ہنس تہ داد دس۔ کاشہ ری پاٹھی ورن والی یا لکھن
 والی کسی نہ گنہ طمہ یا لالچہ وناک یا لکھان بلکہ اوسکے دیک شہاب
 گزکہ دیوان تہ تہہ آسی نہ تہم ٹھور ہیکان کر تہہ۔ تہم آسی پین بوس
 لوڑ راوہ تہہ شہاشر ہوانہ خاطر لکھان۔ بہتہ کتہ نظر علی تھاوتہ
 چہ آسی نو سہ پرائین کھتن پھیر دین دیو سہ۔ ہر تہہ گنہ جاہہ تہمیر
 نیہرنتہ ہم شایر ازہ وٹھہ سادہ تہہ وری وٹھہ تہہ چہ تہن متلیق چہ
 اکثر دشتیوت گزہان تہ کتہ چہنہ اندس واران۔

آزاد صابن کرے ہر اتہہ سہتر کانس کھر کڈیچ کوشش مگر
 نہ گرس موٹن یاوری تہ نہ آسیس تہم وری ہر بدس یمنو کئی سہ سورے
 سہ کھر کرہے (یہ صورت حال چہنہ ازہ تہ)۔ اوہ کھر بوزس واریاتنا
 اہل نظر بزرگ تہ نامدار شایرن تام نظر وایتے۔ چناچہ تہنر ہندہ
 پایہ کتا یہ "کشمیری زبان اور شاعری" منتر بیتہ اکہ طرفہ آسیہ واریاہ
 مٹو یہ نظر چہ گزہان دویمہ طرفہ چہنہ اتہہ کتا یہ منتر سہ چہ کزال کریم بلند
 مؤمن صاب، نعمہ صاب، شاہ قلندر، حافظ، مولانا نور ہون بہلہ پاپہ
 شایرن متلیق اکہ لفظ تہ لیکھنہ امتنا۔ صامیر، احمد زرگر، بسمل،

دیسور تہ پیہ واریاہ آسی آزاد صابس وقتہ ہاج (CONTEMPORARIES)
 مگر تہن متلیق تہ چہنہ آزاد صابن پرائینر کپہنہ وونمت۔

شاہ قلندر چہ کشر پرائینر صوفی برادری ہند شایر او سمت
 سہ اوس نہ شایر۔ لیت بلکہ بہلہ پایہ قلندر تہ باور ہمار بزرگ۔

تندرست رہا جس اوس شخص و سب۔ یوت یوت تانتہ چھٹے کر
 اوس پندر آشنہ کنگنی والان تہ وہ ڈتانتہ ولان۔ اکر سہا کر
 زمانہ ہندنا و ورج او نمت سے

مس بہ گو سے کالہ کے پیالے حنو

جاگیر داری دورس منتر چھٹے عاکر من تہ عاکر دان بدین
 جاگیر دارن پندر سر پرتی حاصل روز مشر۔ یوت دوسے زن کشہ
 تہ سچہ سہا کیم پشالہ دین پندر چھٹے پوان مگر پشالہ چھٹے غور و
 سابس تہ چھٹے پندر پرتی حاصل روز مشر۔ یوت دوا کی جاگیر
 قندر صاحب سہا کیم اسی مٹی کران۔ دپان جاگیر دار
 باقیہ وظیفہ دوان رچھان تہ وقتہ غور ورتھ آتھ روت کر
 چھ پوان و نہ زیمین اوس پندر تہفتہ یوت و گن صان آسان۔ پین
 کلامہ بوزہ ناوان آس تہ داد تہ بخشایش اسی حاصل کران۔ اک
 پین شیخ مجبوری تہ وار یا ہس کاس پیکر نہ یوت گتہ ہتھ۔ ز
 داس اسی آتہ راجہ و نان۔ شکی کو ر وار یا پین دوتہ پین پین
 صاب واپس پھیری نہ راجہ صاحب اوس مشر راجہ و نان
 اون گرام بدل شاپر سب وہ داس کلامہ بوزہ ناران اوس
 دورا س منتر گیم قندر صاحب س تہ آزادی تہ سہ گو حس
 عاکری دین پین راجہ صاحب س دبار س منتر و آتہ سلام کر
 صاحب کو رتھ غبار سہا کیم اکر س گن پینٹک ایش تہ سہتی کو

روزنگ تہ ایشاپ۔ قدسہ صاحب اسی پدہ تہ تہ صاحب نظر
راوز پوتہ کوڑکھ عرض سے

ثانی کہ زلف چ گئی زان۔ زلف کتھ ہوئے چھ آسان
 بیٹیک موچھے اوینان زہین آسمان بشنو
 اکوڑ تھ براجس پٹن تہ آندر گوکھ آشر۔ قلندر صاحب تہ ادس
 ورتھ۔ راجہ ورتھ تھوڈ تہ قلندر صاحب بیہ نوو کھ پنہنہ خصوص
 سورے باقہ اونر ناو نہ باقہ کرکھ عاجزی۔ شاپر تہ گو پنہنہ جاہ
 راجہ صاحب کوڑ لو س شاپر سوختہ تہ قلندر صاحب بس
 شہ مشہ۔

پتھہ کالہی اکثر شاہ پر چہرہ تھی اسی مٹی سے بنوئے پانہ پور مت اوس
پورہ قلندر صاب اسی نہر تھو منہر۔ ورنہ چہرہ لیوان نہ تمن اسی
فارسیچ زبیران۔ امہ طلاو چہرہ تم اعلا پیکر خورشید کو پس
میری۔ کینہ زن بزرگ چہرہ۔ قرآن کریم و جھنگ (اتفاق سپد مت
بنو پنے اتھ لیو کھیت (نقل کورمت) اوس۔ پوز یہ ہر شاہیری نہ
وین گاہ پر بوسہ پتھہ کالہ کہن اکثر شاہین ہندس کلاس
شاید آسپہ کینہہ لیکھت تہ مگر ہندو شاہی ہندو رور نہ کا نہہ
نیشہ کئی قلندر صاب نے اتھ لیکھی متیس پرتھ نہ پنے ہا تیار دیو۔
اسہ لہر یہ کینہہ عادت (کلامہ منک) سو پنے شہ قہ و امن
وچ ہر پانی پو قلندر صاب کلامہ یاد تھو تہ نترہ کدہ پتھہ

تور۔ باز رس منتر چیم۔ قلندر صاحبی کثر تام غزل موعه میا۔ وای
 کلامه چیم تیتھ لیس لوکن تریتس چیم مگر ورنه چیم کاکس کھسنے۔
 گشپہ پشیدن صوفی شایرین پشیدن کلاس پشیم چیم
 شاستری ویدانتی شنی رصاے تہ اثر ٹاکار پشیم نظریوان۔ با
 باز چیم شاسترن پشیدن پشتر گوٹ باسان۔ اما پوز قلندر
 صاحبی شاپری چیم اسدی صوفی فلسف پشیم نکیم۔ آی پشیم
 پشیم گاہ تر کہ شاستریا ویدانتک کم کاسہ اثر چیم سہ چیم تیوت
 زیرہ ہیکڈن چیم مشکل۔

صوفی شاپر جلد زہس منتر چیم کائن صاحبین قلندر صاحبی
 پشیم شاپر گری متی۔ پشیم چیم پشیم قلندر صاحبین شاپر سرا پشیم چیم
 پشیم پشیم پشیم پشیم۔ امہ ملا چیم آی پشیم کی پشیم آڈی آڈی
 کاشی موسیقی (فلمی نوٹن) منتر۔ مثلن صوفیا لیس منتر چیم آی پشیم
 پشیم وگھس منتر گویہ پوان۔

ہی کہی ہم آسان متی۔ ورنہ متی کن چیم یوم
 متی چیم آسان متی۔ ورنہ متی کن چیم یوم
 پار جاس چیم گامتی۔ پار دودھا کڈر یوم
 پار دودھا تینگل متی۔ ورنہ متی کن چیم یوم
 خونہ میاں پشیم رگ متی۔ خشمہ متی ہم مانتر منا
 مانتر لاکھ اتھ چیم چیم متی۔ ورنہ متی کن چیم یوم

شاہ قلیشہ در ملا متی عشقہ متہن ہنرے کتھا
رائے راویا آرمہتی۔ و نیتہ متی کن چھو تویم

یہ ہنر کی کیتھہ یا تھہ گری مے کینٹرن بزرگن نشہ تھو سو ترس ہنٹر
قلہ ہنہ تھہ سو ترس ہنٹر ہم تنن یاد اسی۔ پیمہ ہو جو ب مطبوعہ سو ترس
ہنٹر کلاس تہ اتھ ہنٹر کم کاسہ فرق چھتے۔ پتھ پاٹھ سپر مے ہنٹر
اکھ مہنٹور ہاتھ کاسہ مل کاکہ سا پیمہ لیکھتھ ہارس۔ یہ ہاتھ چھہ رہ

نہ جام عشق مے چوم چھہ کر آسان ہنٹو
رہ باب و راز و نے سوزہ جسم و جان ہنٹو
ژانے کر نہ پھچ گئی زان زلف کتھہ ہو کہ چھہ آسان
بیکہ مو چھہ او نیران نہ مین اسمان ہنٹو
عرب کیا گو عجم راز حبش ہم شام و شبہ راز
کری دلیا بیکہ ناز طیبہ فان ہنٹو
و تھہ ہنٹو رہ نامہ دم گتھہ کاکہ انجا تہ محرم
و چھہ صیاد عالم بمعہ ہنٹر گان ہنٹو
یہ ہنٹر شاہ قلیشہ رہ ہنٹر ان عاقلین پر
گتھہ صی مولو کم نہ دفتر نہ نہ توہمان ہنٹو

کیونکہ باتھ پیدی اڈی اڈی خاتھیں پھرتی نہ باتھ چھوڑے

ہیتی آستہ ورتی کوتا یہ! ننتہ ماگوم دیویے ترزار
 ما یہ کمرہ تام پھم رول ستیہ رشتہ یا سو پھم لو وار
 کمرہ سو بند پھم رشتہ یا سو پھم رشتہ ماگوم دیویے ترزار
 بریکہ پھم رول امتیہ بریکہ پھم رول امتیہ
 دیوڑوئے گرون لوگ ستیہ ننتہ ماگوم دیویے ترزار

۴

ترمین آسمان تھیراوس پئے بیہ اوس شے تہ تس یکسان پور
 ننتہ اوس کاوس تہ کن دینے بہ کیا ونے کوناہ چھ دور
 کیشن آو تہ بر مثر رنے کیشن پھم رشتہ یا سو پھم رشتہ دور
 کیشن قلمدر آو دینے بہ کیا ونے کوناہ چھ دور

بیل ناگامی

لکهن جو بیل چھ پیر پانندہ نہو شیشو دطاری بنندہ زینت شش
 سمت۔ پکن دهن در میان یو سہ قرابتہ تہ لیس آتہ واس زیند زو اوس
 و قرابتہ تہ آتہ واسی شوی پشہ رسہ رگراس آتہ پتہ تہ از ناگام
 طی نون۔ پیر رچہ پیر آگہ پشہ بیون تہ نہ پشہ تہ چہ پشہ و وجود نا مکل
 نا شام روزان۔ از تہ پشہ و زہ آتہ پیر پانندہ کتہ بیل چھ ضرور
 ز پیران تہ پشہ و زہ بیل کاتہ با تہ تہ پیر پانندہ تہ آتہ اسان تہ گندان
 طر کشان۔ امیر گہ و بستگی ہند وجہ زانہ من کتہ چہ پشہ زیادہ و زہ پشہ
 و زہ تہ۔ حقیقتہ چھ پیر پکن دهن ہند آتہ واس اوس و حاتی تہ ہند
 و تہ گتن ہند آتہ واس پکن نہ مادی یا ذاتی قایدک کاتہ امار اوس۔ و شہ
 س اکاس نام و اتہ تک امار تہ امی امارن گندہ پیر اکہ آتہ پشہ
 شوی اس گنی و تہ۔ و ان گوا کہ اوس ہر و نہ پشہ پشہ تہ پشہ
 نہ پتہ۔ منیر مرادہ تہ منیر منیر و شوی کتہ۔ امی آتہ واس

گرس منتر زانت بیتہ اسراف تہ ہا ہا و زیا د اوس نہ گھر ہا کس بتہ آس جانا
صو رتہ ۔ بہ اوس بیتن باین منتر کا تپہ کوٹ امہ مہ کجہ اوس مول و تہ اوس
ژورے پین لہ وان سلہ وان ۔ زمانکہ طریقہ موجب گزور بتیک پین لو کچاہ
منتر منتر ۔ چنا کچہ پینس لو کچا رس متلق چہ تہ پانے و نان سے

یتھو زینس مالے مالے واپے گھروں

قندہ نابینہ حضرت دو دگر کالی کاجے پیر

پان وندکس برونچر پتی ہے

تو اسکا روتہ ہے

پو تر بوع جید منے کوہ چہر چہ پین پوت شہا پین و چہ پین

اُچھٹا چھٹا کونہ تکرے تہنہ زن بچھڑن

نہ جگر سناہ پتہ ہے

تتراوسمارڈقتیہ

نازی پڑوبیو کیم مانے آسم پاس مئے کھیلون

گنہ گشت نس ته گنہ گوئد نس گنہ لله ون ته سله ون

گنہگاروں کو تہ نالہ ممتی ہے

تراوسمارڈتی ہے

میرا کہ روزی سے

کلمہ پُنج گنہ یاد نہ کنے پُنجس آتمہ ہے

وَقَدْ رَأَى نَاسٍ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ

تراوسمبارہ دکنی۔ پہ

یہ ہاتھ بیتہ بلبلیں "دیسہ ڈراگ" ناوچہ تھوڑی مدت چھ بیٹھہ حسابہ آہم نہ آتھ منتر
 چھے شایر پسترن نہ رنگا کار پاتھی اسہ اچھن بڑو ٹھہ گن یوان تہ وار یا ہن
 ٹھن چھے پھٹ نیران۔ شایرن چھ آتھ منتر تہ سورے کیٹھہ وکھنودت
 تہ ویرہ نووت بہ نس بیتھ چہ بیٹھت۔ لوکپارک شہل ڈلنہ پتہ آوٹس
 پیرزک وقی۔ سوکول کتہ آسی۔ سہ آواوٹن تراٹہ یالسی سورنہ۔ بیٹہ آمی
 فارسی پور۔ خوش قسمتی کنی اوس بلبلیں مول سٹھا جان عالم تہ ویدوان۔ اوٹن
 تراٹہ ہالسی منتر پیر نس کہ پور پور آمی مالس نشہ نہ وار یاہ کیٹھہ نامہ علاو
 پیرن کتھ تام پاٹ شالایہ منتر سنسکرت تہ باقی مروجہ علوم۔ پین منتر وید
 ترکہ شاستر، جوتش، حکمت، پتر شابل آسی۔ یہ کتھ چھے پیر نہ آمی ہوکنہ
 پین سارنہ چیرن منتر کمال حاصل گریٹہ نہ کیا نہ وار یا ہن چیرن کوم کرلی
 چھنہ سہل۔ مگر بیتھ کتھ تہ بیٹھنہ نگار سپد کتھ نہ نس آسی۔ سو چیرن و منتر پیر کتھ
 چیرن کتھ کاسہ واقضیتہ تہ سہ اوس اغنیاپ تہ اپنیا دسان بیون بیون تلک من
 پتھ کتھ لریٹھ ہکان۔ نہ ہالی ڈری یاف کرنہ علاو چھ ٹکی پند آتھ لیکھنہ آمتی
 تہ آتھ خبہ آرتہ امہ کتھ پندر گواہی دیوان ہم آرتہ لوکن نشہ مروجہ چھ۔ تاکلی دورچ
 ذکر چہ بلبلی بیتھ پاٹھی کران۔

گایہ بیٹھنے تراٹہ ہالن لوگنس بوزالن
 نیکھ پیرتہ پیرتھ مہنرے رنگہ رنگہ جنجان
 ترکہ ویدیا وید شری
 تراو سہ سار ڈلی

تراپہ باجن سستی پیر نس گنہ مان مان کر نس
 گنہ نیائیں منتر پیر نس گنہ کاس سوع نس
 گنہ جو تپش تہ حکمتی یہ
 تراوسہ سار ڈی یہ

پیرن تراوتھ بنوٹھ ملہ پور وان۔ آتھ دورائی منتر گوئس مول مان مہر
 تہ باجن سستی گیس منتر کری۔ منتر کری گیس پیران پیران تہ تنگ پتھ کٹ پتھ کٹ
 پیر دو تہ ووت ہندوستان۔ گر پیر روز پیر نس و قس منتر پھیور
 وار یا ہین جائین۔ پیرن منتر منتر ہندوستان، کاکتہ، دل و غار شاپا آتھ۔ آتھ
 و قس منتر پھیور پیر برج کجا شاتہ۔ شہ روڈ گر پیر تقر پیرن دوت ورت
 مگر آتھ سار پیر و قس روڈ سہ اور پیر یہ ڈی نہ تہ دو دو کران سہ۔ پتھ
 ونان سہ

پیر پیر کٹ پیر پیر دو کھ مے پیر پیر رنہ رنہ سٹاک ہووم
 جبہ کاستھ تہ پیر پتھ ہووم تو پتھ گنہ تمبہ لووم
 پیر پیر پیر پیر پیر پیر
 تراوسہ سار ڈی یہ

اور پیر پیر پیر آتھ گر واپس، آتھ پیر پیر کاس روز پیر پیر پیر نس
 پیر پیر کویال تقر تہ آونام سوز پیر۔ نام واپس روڈ سہ کوٹیا کر پیر علاو
 پیر پیر پیر پیر کام تہ کران۔ کپتہ کال گٹر پتھ کور تہ ناگ پیر پیر پیر پیر
 بسکین تہ مکان پیر پیر تہ کورن نامپیر (پیر مکان پیر اوس از پیر و پیر دہ باہ وری ہووود)۔

مادقمه مازس اوس نه آتھ نہ لاگان۔ میناز کنی اوس خوش ایجلاق مگر
 روشن۔ تہ پس منتر گریہ ہاشستہ کھار تین۔ بجن منہ پلاس اکثر اسی سہ
 لگان۔ دھس اوس یاتہ پیران نہ لیکھان۔ رات راتس بیدار روزان
 وہ پاسنا کران۔ گرہ آسناہن دھس اوس نیہ پھلہ گاشہ و مضمقہ۔
 دی پور دیوی بل واتان تہ سہری کہستہ اوس واپس پھیان تہ ٹھوگر
 یوزان۔ سنکیرت تہ فارسی زبانہ صلاو اوس برج بھاشاتہ جان
 ٹھو زانان۔ دیان پنجوی سہ مرنہ پتہ اوس سٹھام کتھ کران تہ کم
 پھوان۔ اکثر اوس پتہ گریہ مہرے روزان۔ ییلہ گریہ آسہ ہے تیلہ اوس
 علاحد اکیس کوٹھ منتر بہان تہ کیا ہتام دایران آسان۔

آخر وارہس سو گریہ سہ پتھہ انس باگہ حصے یوان۔ مرنہ برونہ
 کال برونہ ورنہ اکھ لپلا پیٹھ کہ آخری شار منتر کہ تہ آوتھ مہی سہ
 سن وہ فاکھ چھ نہان (بہ اوس مہی حارن پانے وونمت) ہم لکھ تین آسہ
 مو وونہس مہراہ آتھ چھ وہ ہری گرھان واپس وونمت کہ تہ ٹھوگر و
 شمار۔ امہ پتہ وچن آچھ تہ اوم پیران کورن پیرانہ تیگ۔ تس او
 تہ شدے ورنہ مہیوب مکاکس جو نو بس منتر وار منتر باگ پیٹھ پٹھ دہ
 سہ شمار پیٹھ منتر بلین سہ وہ فاکھ نہان چھ چھ
 کہ زیر پائے عفور ام جی آمد شدن نحن

۱۹۵۵ بکری

شمار گریہ چھ ۱۹۵۵ بکری واتان پور آزاد صاب تہ خیال صاب چھ

شمس تہ سنہ ۱۹۵۲ء بمکرمی لیکھان۔ فکر چھپنے تزان نہ تہہ شمس
کتبہ پانچ چھ ترواہ وری کم گڑھان پیلہ زن اصل حقیقتہ چھپے پر نہ
گو ۱۹۵۵ء بمکرمی سنس منتر سوہ گواس میا نیس شمارس چھ باقیہ واقعاتہ تہ
کران۔ اکھہ پر زیل و دمن "مثنوی ہندس آخرس پڑھ چھ بلب لیکھان سہ
پیسے تاریخ ایس سرتا زگل زار

گلہ موتا نہ باغ خوشدلی زار

پیلہ سانہ اسی باغ خوشدلی پیلہ قلمتہ شمار چھ کران سہ چھ سہ
۱۹۵۳ء بمکرمی واتان۔ لازم چھ ز اگر بلب ۱۹۵۲ء بمکرمی سنس منتر سوہ گواس
آسہ ہے گو مت پیلہ کتہ لیکھ ہے سہ ۱۹۵۳ء سنہ بمکرمی یس منتر "نل و دمن
دویم ٹو بوتا آس بہ کھ مال یوہ سہ ۱۹۶۰ء ہس منتر سوہ ہے۔ سوہ آس من و نہ
پیلہ ۱۹۶۸ء وری تام و آسہ۔ شمہ چھ مے پانہ و وکتہ نہ مال سہ سہ نہ وقتہ
آسہ ہے سوہ ترواہ پیلہ شراہ وری تانمتھ و آسہ۔ اگر آزاد صابن تہ خیال
لیکھن درس مالو تیلہ موہ پر سوہ ۱۹۶۰ء پیلہ و آسہ پر زن درس چھپے۔

بلب چھ کاشر علاہ فارسی تہ رلہ بلہ اردو ہس منتر لیکھان اوسنت۔ مگر
نس چھ میون تولق صرف کاشر سہ۔ لہا زاکر نہ یہ باقیہ شامیری سہتی دگ
کھرا و کیہ تہ۔

کاشر منتر یہ کیشرا شمس پتہ کن چھ ترومت شمیک تفصیل چھ پتہ

۱۔ بچھن تہ لپا پتہ تہ رہم پیلہ پتر ہن تام۔

۲۔ رادھا سوہ یم و رک تہ تم حصہ۔

۳- سام نامه -

۴- نل و دمن -

۵- اوم نامه -

۶- چای نامه -

۷- غزل بیت در بهر بهیمه پند هنر تا -

یو تا مته زن بختن نه پلایین پند از لوق چهر یو منتر چمپه کیته چپایس
کشمشیر مگر چپاپ گوشت حصه چهر تیوت ناقص ته تادرس زده اتخس کار پرن
والیس چمپه آو کن یوان -

بختن نه پلایین منتر یس بلبل آسه بر و نه کن یوان چمپه سه چمپه شاپر
بلبل بکله بخت بلبل یس دلیس ته دیو پندین قلو پورن ته اوتارن یوسه آلپور
تار نه مکه و پنتی نه ارادهنا چمپه کران - میون عقید چمپه زبلیس ته پلایین منتر یوسه
محویت خود افرا موشی سپردگی ته پان پشرن آسه نظر چمپه یوان سه چمپه
پیرماندس و رای آسه بیله کاشم پندس کلا مس منتر نظر یوان - کرشنه
راز دان چمپه فن کار تمیز پندس کلا مس منتر چمپه حسن ته فنک ز او و جار مگر فکر ته
ذکر پندس عنصر پیرماندس ته بلبلین کلا مس منتر موجود چمپه سه چمپه راز دان
صایب کلا مس منتر بایه یوان سه

پیرماندس مانن رگو و پند نشد لالو
لکهن چمپه بند بند مته رشتم مته زالو

بختنه مایا به مسه چمپه رو
کامپه دیو شامیه سوه ندو

شکستہ چکر پر مد گدادر پر مور ٹکٹہ دارو

پیتا مہر دریشہ ریدر کچھ سنبہ سمہارو

دار کا یہ ہند راز ہیندرو

کامہ دلچہ شامہ سو ندرو

گنیت صابس چھ بیٹہ عقیدتہ ایترامہ سان آرادھنا کرانہ

موکھ داتہ چھکھ تہے موکھ گزندرو

سوکھ مکھ ہا و تم پنن اینہ گزریہ

تہہ منہ لاگے ونہ پوشتہ گوہ ندرو

سوہ ندرو مندرس و تھرے مے

بگوان کرشنس چھ بیٹہ آہ زار پار کرانہ

جدا یہ ہندے جدا نندو

دلچہ کی ہندے پرمانندو

گیو دھن پادن کڑ پالو

کر یوڑے کڑ پوشتن مالو

دڑی یا چہ بازی گاری تہہ نا پایداری ہند لکشیہ چھ بیٹہ کنو اپھن بڑو ٹھک کنبہ

تھوانہ -

اسار زان سور سمار پیٹہ کو ٹب کز وئے

انہ سیمس و ننتہ مائس سیدہ ون پھوت پڑوئے

بڑ گئیہ گل پھلی مٹریے

تڑاؤ سمار دڑیے

زیہن یکم داغ نہ دادی بلیاس گلہ پیکہ گری تین ہند ذکر چھ پتھر پاتھ

۰۵۰

بوسہ کس لب لبو زار س بلیں زانہ شروہ نہ بصل
لوچو کوڑا کی جن تیس رنگ گہرا دین مہی

بجنگ تہ لپلا بہ ہند میزان چھ بلکل علاجہ۔ یمن منتر تہ چھ پتھر اندر اکھ
ص رنگارنگی۔ مواد، ٹیکنیک نہ ماحول کہ لحاظ چھ بھجن تہ لپلا بہ باقی چھ
مغفول نشہ و کھر تہ بدون۔ یمن چھ کم و بیش ورتس ستر مطالقتہ

پونزغریکہ میزان نشہ چھ یکم دہ شوی چنر دور۔

بجمن تہ لپلا بہ فکر ترس منتر چھ اکھ خاص مشکل بہ نہ یمن منتر چھ

بیاد تہ دیو مالایہ منتر مروج تشیہن، استیجان، تمجیاتن تہ ناون تہ ہند
رنا و عام۔ چونکہ ہند دیو مالایہ چھ دیو یا ہنس منتر سارے سرس، امہ کنی
ہے اکھ کو کم کر تہ یہ تہ ورتس منتر محفوظ تھا ورنہ ہن کھنڈ مشکل کام۔

بلیں چھ پتھر لپلا تہ منتر دیو مالایہ ہند رنگا کی استیمال کو رمت تہ بے انداز
چھ پتھر ناون تہ واقاش بھیڑ دیمت یکم زانہس تہ پتھر کھانہس مچھ لکیر
مے چھنی آزاد نہ بچھ کتھ ستر اتفاق نہ آدی سنہ شامیری منتر چھ
کاری گری زیادہ تہ شامیری کم۔ میانہ خیالہ چھنی آزادان بلیں لیو کھمت۔

سورے کلامہ و جھیت۔

رادھا سوعیم ورک اصلی مصنف چھ پیرمانند گنر راو نہ پوان مگر
میگ باگر پورت حصہ چھ بلیں قلمہ درامت تیس سٹھاہ ماریوڈ تہ سنہ ون چھ

سام نامہ چھ رزمیہ۔ امہ شنوی ہند اصل اگر چھ اپرانہ تہ بلبلن
 یہ شنوی خارس پٹھہ لچھ مٹر۔ یوتا متھ زن امہ شنوی ہند لوق چھ یہ چھ
 زوردار تہ وزن دار۔ شایرن چھ ڈوڈ گور وور لور پوز مت۔ امہ شہ
 سند سام نامہ یودوے سٹھا بود چھ مگر بلبلن شنوی اگر اکہ طرفہ تہ اور
 امہ شہنی بینیہ طرفہ پاتر گٹر چھ بلبلن گوب۔ یہ شنوی چھ غلام بی خیالن تہ
 دہ مٹر تہ کچول اکادی چھا چھ کمر مٹر۔

شنوی 'نل و دمن' چھ ورنہ چھا چھ گٹر چھ۔ شنوی چھینہ زیادہ رزمیہ
 اما پوز رزمیہ چرس مٹر چھ۔ مصنف من چرس کام بیشتر مٹر۔ چھا چھ سپر
 گٹر چھ ایچ ضحہ متھ زیادہ خود تہ زیادہ دھم دھم صفہ۔

شنوی ہند اگر چھ مہا بھارت۔ اصل کہانی تہ شنوی منتر چھینہ کام
 بنیادی ذوق الہیہ چھ کنبہ کنبہ جاپہ شایرن کنبہ زوردار تہ رنگ دار بنا ورنہ با
 پنہ اندر مولی تر مٹر کور مت۔ کہانی چھ لیکن منتر با گٹر تہ یہ پتر چھ لچھ
 اندر پٹھہ چھ شایر سند یا ورن واد سند چھ مثلک یا چاہہ تار لک
 کزنک طریقہ دلہیہ ستر واپہ امت۔ واپہ یا مہو گتھو کنبہ چھ یہ شنوی کام
 منتر اکھ تیر ورن لکنا زامہ ستر چھ زرخاز تہ مال دار ہند و دیو مالایہ ہند اکھ پتر
 چھ اسہ آچھین بز ورنہ کن لیوان۔ بلبلن چھ یہ دلہل کاشتر او تھ اکھ پتر
 انجام الی مٹر۔ یہ شنوی چھ شمر تہ ساتہ لچھ مٹر بلبلن تہنہ زندگی ہند
 لوس و ورنمت اوس۔ امہ کنبہ چھ دلہیہ منتر جو آئی پتر شوی تہ یا ورن
 مٹر شہر انامہ گراپہ ماران پٹھہ انامہ یہ اسن گور تھ۔ شنوی منتر کہانی

فطری تہ زندگی کچھ ڈکھ مگر حاکم دلو مالائی کہا نہیں ہندی پامٹی چھہ اکتھ
تہ کیتھنہ تہ کردار موجود دیکھن اسی غار فطری نہ دیکھن یا غار قہودرتی کردار
دیکھو۔ مثنوی مینر کہا تھی چھہ پتھہ پامٹی۔

آجنگ رازنل چھہ دینیتی نیتی کران۔ اکتھ پیچھہ چھہ دو تھن تہ کلمہ پوگس
ارکتھ کھسک تہ سہ چھہ نلس پاوونک بہانہ تلاش کران۔ بہن ورتین چھہ
ک کانہہ اکتھ و تھا پوان۔ بہہ ویری چھہ سہ کس داند لاگتھ پوان تہ پنیسہ
سستہ زار گتہ تاو تھہ تاو کس لاگان۔ مجبور سپر تھہ چھہ دو شوے باثر
مک گن نیران تہ شرین دھون ماتا مال سوزان۔ نل چھہ دینیتی مالین و نان
ن پوز سو چھہ ن مانان۔ فاقے تہ فقرے جنگلن پھیری پھیری چھہ اگر
بہہ دینیتی تھہ پوان تہ نل چھہ گٹ پوان۔ سو چھہ پتھہ پتھہ مالین۔
ان تہ نل چھہ رتھ برس (اکسہ رازس) نشہ زور روزان۔ دینیتی ہند مول
راکس رتھانہ تہ خاطر قاصد سوزان تہ پے کڈان۔ آخر چھہ دینیتی ہند مول
سر آری رتھ سوہ ورمنا وونک بہانہ کران۔ بیتھ منتر رتھ برس شاہن سپرین
تھہ چھہ پوان کرنہ آخر چھہ رتھ برن نل ہتھہ کٹھن پور دینیتی ہند مالین
نان، بیتھ تہ اکھ اکس سمکھان چھہ۔ رازن رتھ برن اکس نل رازن تپری سان
چلاوینچ سوہ نہ پھینو و مت بیتھ بدل تھہ نہ رگتھن پتھہ نوو۔ دو شوہ
بہہ ملاپ گو و تھہ کچھہ واپس آجین تہ تھہ زیون نل رازن پین راج تاج واپس۔
پیمہ ساتہ تہ نل تہ دسٹن پالک پھیران اسی تمبیک نقشبہ چھہ بہہ

سمن پیکر دمن رُخِ شمعِ غمن تل
 وچھن رازِ سچھے آچھو پھر پھر پھر پھر
 سترے پویشک زُر زراعت گلن کس
 سنبھت رنگِ شب بو و سوبھن کس
 یمن مھورن سنن کس برگِ نسرین
 کٹ پو گری متی تمے چوں لالہ رنگین
 آچھو کئی روغن بادام ہارن
 بنفشہ رنگ گومت گل ازارن

وق کتہ چٹھی چھ اناس اکہ بالہ کھالان تہ بیہ بالہ والان۔ تو
 بو زہرہ شایر کیا چھ دایرمت سہ

سمے چھے بھولہ ون سوسن مزارن
 سمے چھے شولہ ون گل زار نارن
 سمے و آتھ بنن گلشن خزانس
 سمے و آتھ ننن اژدر خزانس
 سمے چھے اندر اندرے گاش ہاوان
 سمے چھے مندین و تھ راوہ راوان
 سمے چھے یوسفن لاگن بنرندان
 سمے از چاہ کھاران ماہ کھنات

یہیں جا پہ چیم بیکل دینی تہہ حالتہ پتھر پاٹھی بیان کران سہ

شمس دلشہ گمان علی شہینہ تزل زن

اچھو کئی خون مارن روڈ پتھر سین

وچھن پاقوت لب تس کھر باون

گوشت سرور و انس بید مجنوں

بجرتس بالہ تراستا در جوانی

مرن زائن چھ بیٹھہ از فندگانی

یہیں ساتھ تل دینی مالین کرھنہ باپتھ و نان چھ سو چھس در جواب و نالہ سہ

یہی مایے ترے کرھنہ ہی پتھر پتھر

یہی راہے لکھس چانے بلا مہر

اویے بو لکھس ترے پتھر زالہ زن گل

تھو و دم دیون تہہ رازن داغ بردل

گکھس بو لولہ چانے ترے سہ کزانے

لکھس بو دامہ ہانے کر مہ لانے

دینی ہند مول بیہہ بوزان چھ نہیم چھ دو شوے باڑ وشن ویلاست گھمتری

چھ وچھ وچھ دیوان تہہ و نان سہ

پڑ لون سہری پتھر زندہ بیٹون نہر مل

کمیوڑ حلہ کالہ او برن دیو پ تم تل

سبیل یس اوس راجک تاج بر سر
 برینہ پاوسر پھیر پاستہ مضطر
 دمن رشک سمن گل رومن بر
 وطن تر آوتہ وقت پیٹہ تر اوسوے لبر
 دمن گردن سمن یس پوش مالو
 غمگ گوٹ بور پتہ پھیر پاستہ مالو

آگہ اکس نشہ ز صینہ گز صینہ پتہ پیلہ سکا صینہ بڑو تہ نل تہ دمن در پوس
 منتر کتہ چہ کران تہ کتہ چہ سٹھا دلچسپ سے

دوپس تمہ کتہ زے کورنے پنلمک رنگ
 دوپس تمہ کتہ لب یا قوت دل تشنگ
 دوپس تمہ کتہ گلن کورنے زے سو سن
 دوپس تمہ کتہ چہ تھوومت دارغ لالن
 دوپس تمہ کتہ چہ کتہ کورمت گرفتار
 دوپس تمہ کتہ کتہ کتہ زلف فم دار
 دوپس تمہ کتہ کتہ کتہ کتہ کتہ کتہ کتہ
 دوپس تمہ کتہ کتہ کتہ کتہ کتہ کتہ کتہ

بلبہن چہ شوی یمن شارن پتہ اندوایہ تاو مٹر سے
 گل و گل زار مال پوشن برابر
 گل باغ بقا ز حارن چہ بہتر

چیتہ تار بنج اچھا سر تا زنگی زار
نگلی تہوت نہ باغ خوش دلی تزار

۱۹۵۳ جری

چاہیہ نہند فیکر چھپتہ آہ سپد متاسد

زہ چاہے سہنر قہوا چھرتہ ساقی

زندے روز و تہ صحن حبتہ روز باقی

زہ بے خابی چھتہ یاران سگرانی

و نہیند رس ہے دوا چھ گرم پانی

مثنوی مثنیہ چھ تن و من تہ کلہ لوگ آہم کردار۔ کلہ لوگ چھ پنیو سار شہر

زکرت زور چھلاوان تہ نکس تہ دینتی بالی بالی۔ چھ ناوان۔ باقیہ کردار چھ آتی

ظاہر گزصال تہ آتی راوان۔ کردار نگاری چھتہ مصنف جان پاٹھ کر مثنوی۔ مثنوی

نہ درج غزل چھتہ زور دار کیہتہ۔

اوم نامہ چھتہ اکھ لوکٹ مثنوی تہ مثنیہ مہا منتر ک۔ بجرہ کھنا وینہ

چھ امت۔ چاہے نامہ تہ چھتہ لوکٹ مثنوی تہ مثنیہ چھتہ تار لہف چھ۔

آہ مثنوی مثنیہ شارت نہند انسان چھتہ یس چاہیہ متعلق تل و دمن مثنوی

نہیندین شارت نہند چھ۔

ہری تارامتی

آگہ غار مطبوعہ مشنری

راز ہریش ٹنڈرن پز تیس گو ڈیرن چھ سانہ پورانی ادبک اکھ مول
تہ مارک موڈ حصہ۔ اوس روایتی پز یارک راز سنز کتھ چھے سانہ ملکچن
سارنہ بجن بجن زباہن اندر پھر نہ آوتہ۔ یوٹے یوت نہ بلی کہ چھ امہ کتھ
ہم شد ترحمہ دلیا بجن واریا ہن بجن بجن زباہن اندر کر نہ آمت۔

راز ہریش ٹنڈر چھ سورج بنی خاندانک اوسمت۔ یہ گو سے
اوسمت۔ ہر راز چھ پوز ورا۔ اوس تہ فرض شناسی اندر لاجواب اوسمت
اوسمت۔ ہر راز چھ پوز ورا۔ اوس تہ فرض شناسی اندر لاجواب اوسمت
اوسمت۔ ہر راز چھ پوز ورا۔ اوس تہ فرض شناسی اندر لاجواب اوسمت
اوسمت۔ ہر راز چھ پوز ورا۔ اوس تہ فرض شناسی اندر لاجواب اوسمت

منتر پتون پوان۔ سارے راز سی چھس آتھ گڑھان، پنی زنا تار متی
 تہ پچھ رویت چھس گرو پوان تفاوان۔ کاوج چھس بن پوان۔ مار یہ
 شخص چھینہ پیر چہ وتہ تہ فرض شناسی نشہ کنہ تہ جا یہ کھور موران۔
 چھیکس چہ آئی سندس پیر کس تہ فرض شناسی بروٹھ کنہ دیو تہن تہ
 مارن پوان۔ رازس چھپے پنی راز سی، شری ہارتہ آسن بسن واپس
 پوان تہ پتو لکن چھینہ۔ صرف پانے یوت بلکہ پین سورے ملکھ پتھ۔
 سو گس کھسان۔ یہ چہ آمہ ڈر لیلہ ہند موضوع پتھ پتھ مثنوی ہنر
 عمارتھ کھار نہ چھپے آتھ۔

آس راز سنتر کتھ چھپے بیہ تہ کیشرو لو کو کاشیرس منتر تار متی
 تہ وکھنا و تھ۔ پندرٹ سند لال مندوتہ تار چندر بسمن تہ چہ آتھ
 کتھ پندر اند رنگ بور مت۔ تار چندر بسمن چہ یہ قصہ ڈراما کس صورت
 منتر لیکھ مت۔ یہ ڈراما چھ ۱۹۳۸ء ہنس منتر علی محمدن چھاپ کو رمت، پورن
 مند لوصا بن تہ بسمن دو غویے چھ کتھ وار یاہ رھوہ چہ دیمت۔
 بسمن کارنامہ چھ یہ نہ یہ چھ کاشیرس منتر گوہ ڈنیک مطبوعہ ڈراما۔
 پتھ پتھ لکس زوری مس دہی بس منتر چھ یہ پاتھ وار یاہن جاین گتہ نہ
 تہ آت۔

راز پیر لیش رندرین قصہ چھ پتھ شخصہ طلاو بیہ دیو پورن پتھ پتھ
 اکھ چھ ہاک ساہٹ بہ چھ ناگنیک اسمت تہ بلبل ناگامی تہ چھ پتھ
 اسمت۔ بالک رام بن تہ چھپے یہ کتھ پتھ مودر آب تہ لفصہ پتھ۔

نظماً میسر با کسر را من چھیندند نه کا نه چھیندند نه در امتد صرف چھیندند
 پیدا گشتن پیر کاشن نام چھیندند نه سو میسر نه آشنی درج پوز اکثر لوکھ چھیندند
 پیدا نه از تاتھه بکشد نامی تخلیق گشتران آکشد دستار سبب سبب
 کسب چھیندند تقون چھیندند نه یثیه جاری ریزد چھیندند نه بلبلان نه لینا
 پیرمانه نه نامو نشیر کران با کد را نه دیو پیدا بلبلان نه منسوس چھیندند
 کر نه پیران سه چھیندند

پیر میر دا ملک میں جاو تم دامو
 سنگھ رو مؤکھ در یک رامو
 تبریز تاپہ کامہ ناپہ آمہ ناواسہ
 ویشراوان چیم بھکتیہ باواسہ
 پیر وان تنرشنا گامہ گامو
 سنگھ رو مؤکھ در یک رامو
 گزیدہ کام کرود زالتہ شتم
 سور در او پتہ گز گئے سو ہم
 آنہ گزیہہ چانہ ستر کاش امو
 سنگھ رو مؤکھ در یک رامو

(دیکھو پھر صرف کیونکہ شاعر)

پاکستان چھپرہ شامیری ہندو خان و طبر اوسکت۔ محمد اوس منکر یار و ہلبہ
پانہ نوہ متبہ۔ پیچمہ کوئٹہ شامیری شہزادہ انہار چھپرہ۔ بالک راہی لچھی متر

[illegible]

چھپے ستہ وان ساوتری ہنر کتمہ آتھ قصص ستی دورہ ہنر ستی ژر دہ چھپے
یہ دلیل چھپے پورائن ہنر آکھ مول تل تہ ماری مؤند حصہ .

مثنوی منتر لودوے مکمل قصہ لفظا ونہ چھپے آمت لود آتھ منتر چھپے
ڈرامائیت تہ فرکتمہ لفظ گڑھان پیہ ستی آتھ پیہ ہنر بڑر لگہ ہے تہ
کھسہ ہے . زبان چھپس درمیانی نہ سنسکرت زبان ہنر ہاوباو تہ نہ
لفظن ہنر پھر پھر . آتھ منتر چھپے شک نہ سنسکرت تر کپہ تہ چھپے
منتر ورتا ونہ آتھ . مگر تہ ورتا ونس اوس نہ بٹ صالیں چاہ تہ کیہ تہ کیا
دلہہ ہنر سورے پوت منظر چھپے دیو مالائی . قصص آندے آندے چھپے آکھ
فضائیت منتر آکھ آکھ لفظس پندرہ پندرہ چھپے . پتر تھ ناوس
لفظس پندرہ پندرہ آکھ گزروں سپر تھ حصہ ماران . دیو تھن تہ ریٹ
ہنر س آتھ گزرس منتر چھپے انسان لود ہے راوان ہیوہ . آندے چھپے
عظیم روحانی مندرہ روس پیہ کیہ تہ باتہ لوان . باسان چھپے انسان چھپے
برونہہ ساسپہ وادوری کتمہ تام دورس منتر پیلہ زن اوصولن ، آدرشن
پرس تہ پتر رس مرتبہ اوس .

باقی لکھن والو پیہ آتھ قصص براہ راس ہریش ژندر ناو چھپے
تہ چھپے صابن "ہری تارامتی" ناو دتیمت . دلہہ ہنر ڈھاچہ تہ با
چہرہ چھپے چھپے "ہری تارامتی" آتھ زیادہ مناسب ناو . تہ کیہ ز دہ شوہ
چھپے آکھ گزرس پیہ لوان تہ دہ شوہ چھپے پزرک ، اوصولن ہنر
قرض شناسی ہنر ڈونگ ڈرون تھاوان . رانہ ہر گاہ رانہ سی تر آوتھ

کار بهار چه بیکرال پوز را ز تبه چینه پین فرض نه ذمه داری نکبه و النس لوپ روزان
 سه چینه فقیر سیم فقیر باب بنه پز چیه بالادستی بایچه پان کینان جگر پاره
 روت سندرین ذران نه چیکر سرازس فرض اند واته ناو به موه کچه پنی گردن
 زینیه بایچه پیش کران - یہ حقیقتہ چھے آتھ دلیله ہری تارامتی ناو درس گنتر
 راوینہ بایچه کافی -

مصنف چھ ناو پرچ زان اسہ پیمہ پانڈ کران سہ -

مگر رانس دوس اوتم پیریم باو

تقووم لیکھتہ ہری تارامتی ناو!

بٹ صابن چھیند دلیله سید سیود سنکرتہ پیمہ آفہ شریکو کہ چھے شمر

پنہ مشوی پتر بنی یاد ایکس فارسی ترجمس پیمہ کھار مٹر - یہ فارسی ترجمہ اوس

مگر تام واسہ کولن کوڑمنت - واسہ کولنہ فارسی دلیله سندر ترجمہ چھا از کینہ بدس

کینہ نہ تہ چھیند مولوم - مشوی پسندس گوہ دیکس باگس مٹر چھے پنی زان کہ

ناوال بٹ صباب وناک سہ

یہ موه کھتہ کیا یہ لالو ستی تولن
 چھ وڈمنت فارسی پاٹھی واسہ کولن

سنت

کے واسہ کولس اوس بیل تخلص نہ وگر ذاتھ - یہ چھہ رینگہ خالقہ محلی جاپہ ہند
 روزن دول اوتمت - اندازہ چھہ زہر اوس ۱۸۵۷ مٹر زامت نہ ووستا دوسس ستہ را
 نجرم بیلین چھ فارسی غزلن ہند اکھ دیوان نیکہ کن تزوومت - امہ علاو چھے آئی چھار درویش
 اکھ رار بیل - گلشن عدلیہ نہ ناکہ ہریش چندر کہتہ یہ چھہ - ریشم فارسی ادب کی تاریخ

چہر آتھی گامس اندر میون خاندا نے
 چہر تہہ کانتیانی ہرند رستا مکاتے
 بزرگو دہ گڈ کھ ناکار یا جان
 یہ زونکھ نہ ز آسہ کیٹھ نہہ سستان
 مئے ذرا بيم نہ پوتی کرمو کئی لبور
 بہتہ بہ کار رو دس خستہ دلسونہ
 وشن آتھنڈ پچم ناوساری
 کرن کانتیانی چہر باوساری

مٹھوی ہندس ابتدا آتھس مٹھری چہر پتہ لگان بٹ صاحب چہر کوٹھد آتھس
 نشہ مٹھری گری کران او مٹھن تہہ لبس

یہ مٹھوی پود دوسے آتھنڈس وانہ نس تام اکھ دہر دناکھ داستان چھٹے
 مکر اکھ مٹھری کھنڈہ طریقہ منظر تہہ تارامتی کیوسہ پشہ راکھ آتھنڈ دابہ
 تانہس لگان چھٹے تہہ وانہ وانہ چھٹے بیچھان تہہ سرپا چہر شایرن پتھ پاتھ

بیان کورمت

سوہ سوہ رچ اڑھم نڑھم نوڑک گل اندام
 کران بیہ ساد سبوا آتھس نبیش کام
 تہہندی پاد آتھس زن یہ پو شہ دستے
 گمہ تہہ رھم اڑھم نڑھم ہش دل شکستے
 ستمن پیکر براتھس قدر عسا
 مہ رورخ دلشہہ دپان مٹھچھان دوتا

عہ دیوی ہند اکھ ناو

نہ شوبان کو نگہ بیوک تس ماہ چہینس
 شکر لب غلوچہ دہاں خجربین نس
 پنہم ہنر زون ہش شولان سوسہ ندر مال
 کمان ہشہ بیمہ چہس نیزے اچھروال
 غریبین لول برو فی اسی شہستل
 کمر آویں تہ ز آویں دند نہر علی

تیجے پاٹھی پیہر سائے راز کمار کویت تھنہ چھہ سوان گس چہر لگن و چھان
 مصنمن چہر سارے گریہن ہند ذکر تہ پھل شارن اندر گوٹ مت مشن
 منتر چھہ امی راز کمار پشتر ٹیکنی تہ درج کر مہتر گریہن ہند پھل چہر شایہ
 پتھہ پاٹھی و کھتاوان سہ

گند تھہ و چھس تہ لگنس چھس گوٹ مت راہ
 بیہ چھس باو کئی باہم پیوٹ مت راہ
 تویم زندر مہر پیوٹ مت کشت گڑھ دوار
 گڑھ دوار کوکین دکنہ کر راز سی پور
 و چھلھہ تویم تہ تھہ پیوٹ مت کشت گڑھ دوار
 گڑھ دوار کینہ کال تہر ماکشت کڑھ چہر
 چھہ گوٹ مت باو کئی بدھ شتی مہر جاہ
 نیم چھس ہری تھہ دکنہ پور تہراہ
 دہنیم چھس بوم دربار س دیس تھہ من
 زدر کرنا و را جس دیست کھوڑن

گہنیم بیوٹھ دیو گھر رازس کمارس
 پئس گنہ وقتہ دوتا زار پارس
 دلہہ اندر چہ وار یاه واقہ تھو پین ہنر تصور اناس و آج دہ چہ
 پھران سہ

پکینہ لوگ باز رس گن کہنہ گو پان
 ہنواں کا نہہ چھس نہ مٹی وچہ کھ گیس ہان
 دیوان فری یاد کا نہہ مٹی ہنویو مے
 ضرور رتھ چھو نہ یو دو مے بلی ہنویو مے
 دین کیہنہ کین سنا گو مت اہس حال
 دین کیہنہ تہن کئی چھس رانہ ہنر چال
 دین کیہنہ کینا سا کہہ کئی گو مت تنگ
 دین کیہنہ رانہ تہنک زن اہس رنگ
 سہ پشتر مہ دہ ہہ تس شمشان ہتھہ گو
 تھو وون چہ ڈال کارس رنہ ون رو

پورا نو پیتھ چھے سٹھاکم دلہہ کاشرس منتر تارنہ آشر۔ حالانکہ امہ
 رنلہ چہ پوران اکھ باگہ بورت خزانہ۔ نہہ بخت شنوی چھے پری یاری
 تہ فرض شناسی ہنر اکھ دل دہہ پھر و فی پوز سبق آموز شنوی۔ کاش
 از کین لوکن تہ پھیرے پراہن عظیم قدرن ہنر مال۔

غلام محمد زارع

نزار به شکر بیک ناد و چه شیر تکه کاشترس ز لیب پیوسته - شیخ العالمیه شد
 ناز شکر کا به همواران چه نزار بویج تصویر چھے آچھن بیرونه کن لوبه ان -
 نازیرن لوبه لوبه متی لایه کین فی چھے - نزار کن بهند باد تکه پوزن آتکه بجه د پیرش
 چه کشیر بسدی بیدی بیدی عالم بزی بقیه متی ته بیکه متی - کمال باب به ته خلیل
 باب به زای اتی پیور به مشی نامه لیکھی نه کلام شیخ تھو و کھ سانه باب به رتھه رتھه
 حاذر باب به ته قطب مسکین ته چه اے جایه کھوه نه لوبه متی - پیور نصرت ته متقی
 بهند آکھ گلشن پارو -

شیخ العالمیه بستر باب به کتھه نزار به شکر بس شیه بهارسش چه اتبه دریه مند
 حسن گنین - حاجی الاس بابن ته غلام نبی مسکین پیور فنکی ز ایف پیور رتھه
 ته رتبه وین خیال کن پیور بوشیر مرگ بسجا و میور -

درد مند فی شوی "میر و ماہ" چھپے پائے پنن جواب سے۔

کفن گذر دین سوز کوز موتہ تاری

ہستہ کم بدن گل بدن کھپے نزار می

حاجی الہ اس باپنی شوی ممتاز بود سے و نہ باز رہنے چھپے مگر امیک انہار

چھپے ہا شو بہ دار۔ حاج صاحبی منظوم سیرت النبی "چھپے کاشرس منتر

اکھ پایہ بود تیرہ۔ امی سنتر آپو منتر مری چھپے آرتہ کاتہن دھ کھ لکھ

اچھو کئی ناگہ رادن ورنہ فی دوان سے

کیا تے کوئے مرشد بہانوں

مشیانہ جانا نو۔ سرولو

تی سے نو او سم گانو

مشیانہ جانا نو۔ ولو

حسن گئے چھ طنز کی تیرہ لکھ حساس دکن نیٹدہ ورنہ ناوان پیر اثر

تلی اسن تراوان و اس چھ پائس تہ باسان زبے پر کوز تھ اندر چھس

پتہ شرک۔ حسن سوزے کلامہ چھ اور و اور پیتمہ منتر مے کم زیاد

جج چھ کوز مت۔ حسن مرتبہ بیگہ تیلے مشخص سپد تھ پیلہ او سندن

کلامہ باز رہ۔ امی سنڈ لکھ مری شہر آشوب چھ پانی پائے اکھ تاریخ

امی سنڈ بنی نامہ چھ کاشرس منتر اکھ ماری مؤند تیرہ۔ امی نامک اوڈ چھ

لہ۔ یہ باتھ چھ آکی دوستن لوکہ باتھ گنتر مت حالانکہ پر سوزے باتھ چھ مے

۱۹۶۵ء کسٹ "اچھو تارکیر" منتر چھ پتہ تیرہ کتاب چھپے یہ پیرس (۱۹۷۲ء)۔

میں آزاد کچل فوریکس کتائی سلسلہ اچھ تار کس گوڈ نیکس شمار س
منتر درج کو رمت تہ بیہ اوڈ سپد دویمس منتر شابل -

نزار کیم گبر جھنڈ ونبہ اسہ کاشرون ویدی - تہ کیا نہ پھنڈی اکثر
کارنامہ چھ و نستم انہ گیس منتر - پیٹھ کنڈ اتھہ سہ رانیس کہوٹ چھے
لگنے - اتھہ سہ رانیس چھل دنی چھے تیلہ مکین بیلیہ پر کتائی صورتس
منتر لوکن بروٹھ کن پیہ -

زاع تہ چھ اے زاع تہندا اکھ باڑا اوسمت - زاعس تہ چھے تے
میشر ہنتر آڈرن پیٹھ میشر درہ دمنڈس الاس بابس تہ حسن گنیس
لوہ لہ متہ لے کرہ پر تہ چھ تے قصبہک وڈو کرن وول پیٹھ ای سہند ہن
سستو باجن نفمن میچھ سوز وگداز تہ نر میر باگروو -

زاعس چھ اصلی ناو غلام محمد کرام بانڈے تہ ریشہ کاو اسہ منتر - پیٹھ
کنو پیٹھ ای پانس کاو ک فارسی متبادل زاع تخلص تھوو - ہم زاعے ۸۸۴
ہنس منتر نزار پشہر لیکس محمد رمضان بانڈے سہند گبر - ہنر گن ہند پیٹھ
پیٹھ دکان داری تہ کاروبار اسہ کنو چھکے گرس منتر لیکھ پر ہند راج چا
رودست - لہا زایلیہ زاع پر بخیر و آسہ دوت کس پیٹھ پر نہ با پیٹھ
اور پور گزشتن - بابہ صائب اوسکہ اردو فارسی جان پاٹھ لیکن سیرن زاع
لہا زایہ کیشہر چا پیٹھ پور تہ پور کہ ہنس بابس نشی - بابہ صائبہ قلابیٹھ
چا صائبہ سہنر زاعس اردو فارسیس پیٹھ جان دستورس حاصل تہ بہ
سکن پیٹھ ہنر کہ کاشر علاوہ یکن دون در ہانت منتر تہ شمار گوئی -

پهښه بزرگ چې بډاڼی کاکه پورې پورې تحصيلکړی آسې مټی - کاکه پورې پورې تهره دوت
 پهښه خاندان رتن پورته کورکې کيثرس کاس آتی قیام - رتن پورې تهره دوتی نه پیم
 کورس کاس - اته دوڼکه ډیر ته و آتی نمتی لال (ژوډری تحصيلس مقرر) -
 نمتی لاله دوتی پهښه بزرگ پانثران دین دوتی دات کورته مگر کانی و آتی
 آسې سبب آیکه نه اته تر بیرا بیری - چنانچه تلکه اته تر ډیر ته و آتی -
 زرار شریف ته و نستم چې پهښه خاندان آتی روزان - زرار س منتر گپه
 وه فی یمن نو پیر روزان - زارغ چې امه خاندانچه اېمېر پیر منتر او سمیت
 زارغ اس لو کټه پاڼه پیښه نطقن گچې گډونچ کل - شایری پشتر پوښه شهر
 تل چې آی یاد کین دوه من شېل کورمت ته سگ دتکه اته گوه ډوړمت - دپان
 پنیس باپه صاحب نشی تا پیم حاصل کړنکې دوه پیه اس نغو گنډاڼه کړنکې لایه
 پرنه پته پیلې شایر کین طور طریق ته ضرور ورته پشتر زان گیس او تل با قایه
 یا مېر شار و نستم دس -

زارغ چې مزانده تله پدې خوش یخلاق پوز سچېد او سمیت - زارغ کاران پهښه
 کون چې نه پیم آسې نه زانته ته پینه شایری هډه ذکر کران - اکثر آسې دویمین دوتاد
 پهښه کلامیه پیران روزان ته اته داد دوان - دکاندار آسې سبب آیکه موکل ته پیلې
 پنیس پکمنس کیت دابریاه وق او سکه پدس -

کم گو سچېد ته شو هر تک بوچه په آسې سبب چې نه اذنام پهښه کلامیه
 کاس ته فارزانس ولید - پهښه دتې پوښی خول چې وکین پهښه س فرزند
 خدام رسول دینواز س نشی موجود - دینواز چې پاڼه سېما با ذوق ته علم دوس

رژد چھپنے کو بہر یا کہ کچھ باسان سے

گیسو جانی ولینہ آہم چھپنے کی سبب سے
زرباشک چھپنے چھم ساراب بوجہ تیرا لہو
نہیں باس شوق نہ

عاشق تیرا شہر ہوا ہے تیرے

بجراک نامہ چھم بود از ار چھم

نالان دل افکار ہے تیرے

قند شکر چوئے کلام خند کے کوہ نفس ابدام

زلف چالی ولان بدام بار دگر نیم جانو

ماہ تابان چھے روئے رشتہ وونے

موت چو مشک تاتار کے

دیدار ہا دم دیدار دید

چھے میون آئے نوروز عید

بیم شاربیر تیرے کتہہ بند اتر کر کے چھپنے گنہ رنگہ تیرے مشکل نہ بہا شریفہ

فارسی لفظ درتاوینہ چھہ آہم چھپنے بل کل وہ تیرا سان تارک چھپنے چھہ

تشہہ ہونہ علامت و زوہ سانہ نہا فی شتر جلے گنہ شہ گیسو

انفردام، ماہ تابان بیت چھپنے تم لفظ ہم شادست سستی لہو سے خود سے

چکر چھپنے تیرا نہ تیرے ہیکہ سین پتہ ضرورت ہو خوب مانے تیرے

کاش غزل ورنہ حد گدیم تیرے لاگے کجیرت نہ چھپنے پیردہ

سیرس باگہ شاکر س غزل سے زوتہ زیتیم پو چھپنے تیرے زور سے

کلام پیران انجام آئی سہ روئے آرد کہ پتہ پتہ شریفہ

خونہ دل پہنچے نہ لگس

غمینے چیم نہ غم خار ہے لکریے

نسوانی جذباتن شایری ہند بہامہ و نفس منتر چہ رؤسک پہر فی پاٹھی ز اعس
تہ جان دسترس حاصل - باسان چہ زن تہ چہ یہ کلامہ زوہ چہ خولونہ فراقک
فارلہ وان لہ وان دوست - نسوانی جذباتن ہند نہ نرم اظہار تہ آواز ہند
لوت تہ سوت، سیوٹہ تہ موڈ زہر و جم چہ انسا ز س ترارہ ہند نوان - یونہ
چہ پیر قشک اعجازہ

تیر گل فامن سیم اندامن

پوشید تقوونم روے

گر گر ز صوم شہرن تہ گامن

باوتہ ماہ و شبہ گوم

جود کو چشم آہو عشون

لایم ہمہ تر دار

تیر مرگانہ ستی افکار کر گرس

تیر آفتہ آد کشہ گوم

الفیہ و جنس زلفن تیر ہندی

گھفام رو دم زوہ

استانہ عشیتہ زوہ تہ گمین

مگر آوتہ ز شبہ گوم

دو دم دل تو یہ کر سنبھلے
مے کوز سہ ندر و ندر سوس
عشق نہ رہے نہ تندر تندر
بھران کوز نہ لے کے سوس

پنہ شایہ چھ زلفن تشبہ ہند سہ مہ کہتہ ہو رہتہ نہ واجہ ہنر کزینک
پاشی چھ رشاد نہ تشبہ لائیم تہ موزوم تشبہ ورتا نہ کی فیک رائہ ہو سکن
خفہ ام ستر شایہ سہ ندر نہ ہنر رنگاری تہ تشبہ سہ شہجاری باگر و دست سہ

گیو چھ عشقہ پیچان
چھہ جود موچو ریحان

بار سہیہ سیان
نہ زلف ہن سبار کھ

نور سے نور ست چمنے جبین
شع روخش چوں ناز ہن
چشمین اندر جود و گری
نار تھ مے کوز غارت گری

چہ بدی ناز ہن فخر
درخشش پچو جود و گری
دب بعض شکر پارے
ہم خور رشید انوارے

تکرار چرخ آتش سیری نشتر آتش
مگر تکرار کجاست نه چرخه و زنگاره
نه فن و نه توانک حور صلیح آسیده
بیشتر میترسد تکرار که دور و پاره
مگر بینه نشتر آتش پا بن نشتر آتش

گل ترش و کدش گل ترش و کدش
گل ترش و کدش گل ترش و کدش
چو گل روضه گل ترش و کدش
شبه گل ترش و کدش گل ترش و کدش
چو گل روضه گل ترش و کدش
چشم خود را شید انوار سے

سایه زنگاره میچرخد حاشا نشتر آتش
نشتر چرخه آتش سیری نشتر آتش
آتش سیری نشتر آتش نشتر آتش
آتش سیری نشتر آتش نشتر آتش
آتش سیری نشتر آتش نشتر آتش

خدا به پیشش خود آسپینه	بدن نسیم سمن سپینه
چشم خود را شید انوار سے	تنت چون کوسمن دار سے
کند یک لحظه حد و حد	ندگی سویت چم سیاه بار
چشم خود را شید انوار سے	چم در امت میر شکار سے
خسته زانغ سیاه بتر گل	به روضه چس خود زن سوبل
چشم خود را شید انوار سے	موجز مشکینه تا تار سے

نہ میری حالت سے آئیم تیرے دل و جانم شدہ مخمیر
 دریا بہ ویت چو تر و درے یتیم خود رشید انوار ہے
 زان چہ پختہ وقتہ زبیر دس ٹینہ گور اوسمت تہ سستی ہزال تہ - تھی چھ دار
 لوگوں کی جو تہ بکھو تہ تہ خیر ہیشتر مٹر - دیاں قصبے مشنرے اوسے تہ
 وقتہ لوج اکھ شمس یہ گمانہ اوسے زبیر چھ زان وول عالم شایہ بہتر مگر
 ترکہ اس نہ تہ اس امر دنگہ کا شہ خوبیا - بہ کرداری موجب اسی لڑکھ تہ
 زمان تہ کیا زبیر - اوس کتھ پٹھ ایسا تہ کھینہ وہ تھان رہ

ووزن چھ ہون کارہ پکن
 بہ ہون ٹوٹ کر تقوہ کن
 بارستمان تہ چھا سہری
 تہ کھینون موگرتے گورہ خہری
 کھتھ موگرتے ناٹن چھ پکن
 بہ ہون ٹوٹ کر تقوہ کن
 بہ کھو اسہ کر چوں زہ ہون
 درکون بیہ تہ ڈوگھ دتھ تہ ہون
 آپس نشہ دیو تہ ہون
 بہ ہون ٹوٹ کر تقوہ کن
 کرد زوے آدیاںک جواب
 پھڑم تہ چوئے روب داب
 کھینون چوں تہ تہ تہ تہ تہ تہ
 بہ ہون ٹوٹ کر تقوہ کن

پانس اندر ٹکپی اس آکھ یاؤن دریا چا روزان ایو سپہ پٹھان کو بھیر
 تہ چالا کھ اس پوز کردار کئی اس نہ شوز آس زبانه ہنہ نہ ذمہ چھ
 پتھ پاٹھی کو رمت سے

بر طاق شو بان طاق چھکھ
 اے جان طال بیبا کھ چھکھ
 یکتا تر زراد را کھ چھکھ
 لے جان جان بیبا کھ چھکھ
 روحہ خچل پچو ایس من
 چھے لب لب زن کر من
 شو بان چھکھ در انجن
 لو بان دل چیم چاکھ چھکھ
 زرا کھ نہ کم گے عاقلان
 صحبتہ تر پچھے بابے قلال
 سوہ جتھ تر کر یا عاشقان
 لاگان تر کس زشبہ پاکھ چھکھ

ز اس اندر اندر تیس باول اس تھہ نڈر اس دوسرے ایسے ایسے
 منقبت سلام مناجاتھ بیتگر روزان روزانہ آسند شریک محراب تہ
 اے ماحولک آکھ بیہ شکر تہاں پین سو شوون ہٹو قلم تہ ماحولک
 تہ بول کرتھ وون پین حق جان پاٹھی نہیم شب برآ تر جتھ نہیم
 مناجاتھ فارسی پاٹھی لہو کھت سے

بزرگ منشن سلم عنایت اپن برانہ آسند

شفاعتی همه نادام رفاقت ایسا برات بکند
برات به ششال ایسا است برات به عایدال ایسا است
برات به زایدال ایسا است به برتر منشا ایسا برات بکند
برات به عزال ایسا است برات به یکسار ایسا است
برات به عافیل ایسا است به رحمت ایسا برات بکند

وہ فی وجہ حقہ عقبہ رہتہ تہ ایتھر مزہ مسان تہ عارہ کتہ اندازہ چھر پینہ گونہ ہن غنہ
مشکات تہ من لہی پر پر کر فخر شہزادہ

یا شاہ شفیع المذنبین	سگر کی گتہ چھوڑ دے
تھے میر باغ شہ علی	تھے مجتبیٰ تھے مصطفیٰ
یا شاہ شفیع المذنبین	تھے رحمت بلالہین
تھے تھوڑے پیش کن	کو کر گزری از دولہ شہ
یہ شاہ شفیع المذنبین	النجہ بنجوا نم ہن
از بسا نے سوے وہ میر	توت و اشکات تہ
یہ شاہ شفیع المذنبین	کر ہن مے مؤمنہ آفرین

محمد اکرم شہر حضرت شیخ نور الدین نورانی ماسٹر ڈیڈ تھو آسنہ کنی اوسکے
تہ ندبہ پناہ تہ یزقہ دس مقرر تھن چھر پینہ خاکسار کی سلا
زور رنانہ

ذات پائن تھوے جاے سدیر
یا شہر نور الدین شاہ کشمیر
تھے ورنہ پیشہ لول لوز نے
شہر کشمیر ذمہ تھے کوڑ سنے

کا کہ تیس چھ دہ یو طرف لکھتے۔ بیٹہ منتر کا شعر عبارت کا کہ سر دوسرے طرف نہ لکھتے ہوئے
کم حصص لکھتے آئے۔ دہ یا پھر لکھان لکھان چھ آزاد صاحبان ہاتھ نہ لکھتے
کرنہ وراے خط کا شعر یا پھر نہ لکھتے گن پکھو و مت۔ با سال چھ زین و نیر
با و نہ با پتہ آسے تہ کا شہر یا پھر لکھتے خجہ شہر کران۔

یہ خط بیٹیک یہ ذکر کران چھ ۱۶ رنگ ۱۶۹۷ ب مطابقی ۲۸
اکتوبر ۱۹۷۵ء بر سوار دہ رمضان مبارک سر منتر لکھتے آئے۔ خط چھ
غلام نبی بیٹ لیس پتہ غلام نبی عارض بنو نہ نام لکھتے آئے۔ عارض از سر
آزاد سر منتر تہ سارے رشتہ داران منتر لکھتے پکھو کہ تہ ٹوٹ۔ آزاد
چھ پانہ آگس خطس منتر لکھان :-

” میں اپنی زندگی کا سرمایہ دو ہی چیزیں خیال و تپا ہوں یا سمجھتا ہوں۔
ادبیات کے مسودے اور غلام نبی۔ اس میں تفسیر یا بناوٹ کا شائبہ تک نہیں ہے۔
خط ختم کرتے چھ پتہ کنہ کا شعر خطک دریم حصہ لکھتے آئے۔ یوڈ وے
زبان یہ خط ذاتی لکھی شیک چھ (خاص کر تہ آزاد حصہ) مگر کا شعر حصہ پرتہ چھ
کیہتہ کنہ آسے آچھن بر و ٹوٹ گن یوان۔

(۱) عارض چھ آزاد نہ زندگی منتر جان ادبی ذوق اوسمت۔ امیک
تصدیق چھ دوسرے خطوں تہ سیدان۔ یہ منتر کشتواری کا شعر سوزمیر اولہ۔
منتر آزاد اس آتم روٹ کرن تہ شابل چھ۔ آزاد اوس نہ پانہ زانہ کشتوار
گومت۔ کشمیری زبان اور شاعری۔ کت بہ پتہ گن دیکس حصص منتر لیس
نیر آزاد کشتواری کا شعر ٹیک کور مت چھ تہ اوس عارض صاحبان کشتواری
نوکری پتہ و تفس دوران آزاد صاحب فرام کور مت

(ب) ”شکوے کشمیر“ نظم اس آزاد صاحب نے اپنے دہ ہن یا امیر بر و ٹوٹ

شمعِ علاءِ گرشمِ بوزِ شورشِ گزنی - تنہ نہ گرشم نہ کامہ عرجہ گرشمن - مجبور
 چھپے سومت - نوہمہ نوہمہ کتہ چھپے رانیہ یوان - بیم بشکو چہ آسان عارضی
 بہ چھپے کران پرتہ وقتہ دعا - خود البوزی نم -
 بہ چھپس بشہ آزاد

امید چو کبریا در معادله به پای شتر چو دام یا حصه شریقه کبیرا تهنیت کن از یقین چو نه ناله
مزار او خوب چو آفت شتر کینه که تشریف ته پیم نه کالدس قصص - مکرر حصه
چو تیغ کیم نه از آتش کن تیر او نه پیغمبر نه سانس ملهم سر مالیس کا نه اثر نه
سپید و شیر چو تهنیت اندیشید

[illegible]

نہ چارہ و درابہ نہ گاہ چاند ارک
سورست کی کہل نہ تھو
بالیو تھوے لب لیچ پسرے
وہ کہ تھوے لب لیچ پسرے
بابن تھوے پسرے کہ پسرے
بہر مینڈ پسرے کہ پسرے
اکھ ہے چپے بالہ واند اتی مہ چپے پسرے
دو تھی کوئی و آرد سکھرے کر

کدی شاه چهره صرف هنر لک تہ مذاق لک اگر۔ یوتا متھ نہ اتھ منتریم نہ
چیز موجود آسن کدی شاه بوز نس سپہ نہ کا نہہ اکھ تہ تیار۔ هنر لک تہ
مذاق لک تہ گلزار آسہ کدی شاہن منتر نظر چہر گز خان تمن سام ہوا
ہیوان چہر ہلکانہ پھٹان تہ آسی آسی چہر گز نس گز خان۔ یمن کدی شہن منتر
چہنہ سماجی بدعتن۔ ناکا پار سمن نہ رلو اجن خلاف لغاو تھہ کر نہ آمثر سہ

زنی گرد شاہ و و کتھا گبیہ سوعہ پیرانی
چہری گان وائل بنیے وانہ وائی
یمن دائرین کا ندرین کیت چہر لاس
کینکھ آب ہیوہ دود و ککھ چہر تہ ساس
زنانا سپہی خاوندس زوروار
چہر ن خاوندس بتمہ سے کتھ چکھ بکار
زناناہ وچیم شہر منتر اس طاق
زنی شری ہنکھ دے خاوندس تھہ طلاق

باقی دشاہیری پشہ س ماد اس منتر چہر ٹینہ رنگ تہ ہنر نس تہ مذاق نس
برنگ ابتدا لندیدر پچھے سپدان۔ ہا و با و کس مذہب نس تہ رسمن حقار
کران چہر لکھ مان جوان سہ

دیو و ما دور و ما
ہمیر لوبہ نہ چکھ یکہ واکھ
پوز نس ارکھ موہیہ
کرکھ تہ پوز نس سنگا کھ

زندگی ہنرین تلخ تہ۔ حوچہ تلخی ہندایحساس اس لکھ دہر تہ۔ سوعہ
پنوا چہر و چھان سہ

کاٹلاہ اکھ وچیم لوبہ چہر سستی مران
پنہ زن ہران واپ ہر دہر۔ لکھ

نیشتر لبود اکھ و جھم وازس ماران

تنہ لک جھمسا بر وان ر جھم نا پراہ

سون شیخ العالم جھم پنی یا جھم اپنر پوزا بہ تہ ر جھم سکی کرکس طینہ رٹا
تہ و نان سہ

یشتہ ر مہل تل نہ کل مہور زانہ
نول تہ لگر دزل نہ وان مٹن زانہ
کار تہ و و در کھتی نہ آبہ لو گھ زانہ

پرن پینہ سستی ر یوش نو بنگہ
گوہ مہ اثر نہ سستی دے نو لیکہ
سزان کر نہ سستی مہ نو شر و زکھ

یا

ملے ڈلی نہ تہ مولانا روی

نتیہ ملہ ڈیشٹہ پرن گڑھ استغفار

زونہ اوس گد ر یومت - جیس اوس گد پری وار و جوتالہ کفر تہ صمہ گد مٹر -
میشہ تہ زام اوس جس تالین زولمت - زونہ اوس نہ گپوان سوس اوس
گد ر کس لکھ قبول کران - نگر پندر شائیری اوس نگر پندر شائیری اوس

طینہ رٹنچ تیز تلوار سہ
نیشہ لائے نم پورے تصویہ
تہ مے گو مو مرنہ کھوتہ سنج
زام جھنے دیوان پامہ مالشو

نیشہ دو پیم نوشہ بجاری
کیا رتے او نتم مالینہ تہ

زام شعاوی نم پرنہ تارہ
کھہ مال روزہ رارہ تہ

نیشہ سہ خالق مقبولہ کرالہ وارہ ترکشش شہ آری تم تہ پیمو سستی
شہ پین تہ پیر پارہ پیکہ ہے شہ تہ - گنہ سی نامہ - کھہ نامہ تہ پیر نامہ

لکیمته هو و مقبول صابن پینه شخصیتک دویم روپ لوکن - مقبول چیم
 پرتھ ماداناک شاه سواراوست - گزلی نامہ تہ پیر نامہ نیم دوشوے
 چیم نزل - زہر پلہ تہ دکن پتر پار کرن دول نزل - ہر گاہ آتھ ہنس منتر ہنس
 کھنڈ ذاتی تلخی تہ نظر چیم گزھان اما پوز امہ ستر چیم تہ ہنس و وساد
 آسنس کاٹھہ عرف پوانہ

لکے پیر و کتابہ وار و چیم
 دیان چیم از بگا گشہ پیرا
 خور دایہ دیار منگی زہر ساس یاچہ
 کتھہ کتلی پیرن چیم نیمہ آپہ خبر پتر پتر

لیا سارت گتھہ زن بوڈامیرا
 گتھوہ ستین چیم مجلس میٹر راوان
 کاشیر مثال چیم زہر دانہ پیرن کھیم کم جانہ میر و لیس اکہ لکھ آئی دانہ
 میرن چیم کتھہ گتھہ پیرن - کم کم آئین پیرن کمن در دانش تہ یاوان و اوچ
 کوڑن کاوڈ چیم رنگ - غلام نی مسکنس گد ریو تہ وونہ
 دانش کھیم کھو پانو لو

اکہ گوڑہ آسن سارہ دور زین
 آد گیو و بوج خالو لو
 دالس تل پیدہ مقوومہ بیاکہ
 تیس ناو انور چھانو لو
 پیدہ گوڑہ ٹھولہ سیٹن
 دانش کھیم کھو پانو لو
 ستر دیکل کھیم کوڑن مذاق
 دانش کھیم کھو پانو لو
 مسکن صابنس بائس یوڈوے اسٹک رنگ زورہ پیرن چیم مگر
 تو تہ چیم پرتھ پرتھ کھو زہر لایق زہر دانہ پیرن کوتاہ بداد اوس سہ اونکت

نہی کیل نظر در آئین آس نہ روشن
تو رہی تو رہی کران تری
در کتبہ دین شمس کنگہ انہ کھلے
لے نلہ وٹھ تری نہ زانہ
یا

مہر و س زائد دود گو بیون بیے
شود پسندی پاٹھی چھکھ باغ چھاوان
یا بن منصور ادبیر نوٹن بیے
ستنے ہند و نہ و نیے زان
آزاد اوس سنجید شامیری کرنہ علاوہ شتری شتری با مقصد پاٹھی آسہ
الہ نہ کیشتر من حاکم بن بھہ پٹھ ورن تلکھ آسہ ناوان نہ نہ و ناوان نہ۔

بہتھ یس آو سے زانان چھ اولاد دود کیا طوفان
فدا ہے پتھ بہ کرہ پا پاں شے ستھ شری چھم گرے بومبرو
وری ووشم یو ہے چھم شری شری کرہ پا بہ و ہر تھ کھور
دپان چھم شلیٹھ و ہر س پر یہ عاشق ما مرے بومبرو
و اکھ اندازہ وونی نہ دویم لے نہ و چھتو شامیری کتھ پاٹھی کتھ کہ آہ چھ تھ
س نہ کران یس آزادی حاصل نہ نہ پتہ آرتہ گامن شری پان چھ یہ
ہیم بیلہ راکھ فار سٹر
گرمہ و بر زین نہ سرکاری
لگاہ چھم ہدیہ دین پیرس
قیامتر دودہ کریم یاری
دیکھ نے کینہ آئن رہینجر
بہ نو نہ عشقہ ہماری
تھوہم کن تو بہ تقصیرس
بہ نو نہ عشقہ ہماری

نذر نکر عرش بنے بوج لوگ سیکس کھسنہ۔ مہجور صاحب
رہا تو بے پتہ روز تھہ

بے آسہنیانی دشمن چانی بدخواہ

بنے مہتر جی تھے از یار جانی

نہر شیخ زانہ کتہ مندا نہ تس تری خانہ دارینی ہمتہ

سہ گوئی یاد کی تھی کتر تس وہ پر گری پایہ آزادی

کتر محنت تانتہ ستے پھر واپ وچھس تو ملہ موچہ ہاتھ

پھو تس کتہ آئی یہ پوثرے تر صاپہ آرم باہر آزادی

مہجور صاحب نظم "گو لالہ" چھتے انسانہ سنتر غار انسانی تلہ تر او کیت

نہر۔ اتھ نظمہ سنتر چھ تھو اکس درد مند انسانہ سنڈی پاٹھ سیاہ

انسانی کارنامن کھو لو دیت۔ ہزل گری گری چھ شمر پیٹہ بے رحم بے درد

تہ بد اخلاق سماجک سپنہ دا غدار کورمت۔ امہ نظمک رت پہلو چھ

انسانی وثر مہس لاگتہ پھر مہس وثرک اندازہ

تہر چھا انسان مارنہ ہاتھ انسان گران ہمتی یار

تہر چھا زمانن موسم بچن پیٹھ انسان گران ہمسار

تہر چھا کنٹرول انتظام گول مول تہر چھا چور بازار

تہر چھا رایہ رایہ لوک تیل باگران تہر چھا تحصیلدار

بے چھہ ہا سان نہر یہ نظمہ چھتے جدید عالمی تہر چھا مہر آئی۔ بیکہ منتر انسانی

قدرن بیکہ لوک نہر چھہ امت۔

وثر فی لوزی تو اکھ چاٹ۔ مہجور صاحب اوس آری گانس پھواری۔

پنچا بیتہ آسہ تانہ تانہ سے وجود اس آسہ۔ مہجور صاحب گراکس زانی کار

سرخپس نشہ سفارش سرخی اوس آزاد صابن بتیغ غلام محمد لیس
بفضل خود داؤدہ حالے جیاتہ چھہ (سرخی صابن کوڑہہ امہ سفارشہ ہند
نہہ خیالہ۔ پیلہ یہ کتہہ ہجور صابن بوزہ تھی سوڑہہ چھٹی تیکہ پیٹہ صرف یہ
شار لیکھت اوس سے

مامہ صابو گامہ ج چھکھ کیا ونے
کاف کاڑاہ چھے ژے کھڑ مٹر مس چنے
شار پتر تہ گو مامہ صاب شرمندہ سفارش آہ بار سس۔
۱۹۷۱ پتہ لیس شایر تہ ہند کاروان منتری لیس گن در او۔ تہہ
روانہ منتری تہ پانہ نو واریا ہو لکھن والو شایر ویتہ کتہہ ژر صاب لاکتہ
سس ونہہ نکات اندازہ مگر اکھ فرق پیلہ۔ بروہنہ اوس یہ فن پامہ پام
سس خاندانی عداوتہ کتہہ والنس تہ دراز دراز کر س نامہ محدود مگر
وہ زسید امیک کینواس وکی۔ نرس کپو لکھن منتری رود امیک
پواج مگر اکھ خاص اندازہ۔ وہ درود تہ امیک نشانہ فرد یا جہا تہ
کہ کھ سماج معاشر تہ نظام حیات۔ سانو آڑو کپو بدلو شایر و منتری
وہ فن در تو و تہ اندر چھہ عارف نادیم، کابل، روشن تہ پیریم ناتھ پیریمی
وہ پتر لائق سے

بترا تہ چالی دیہ زردارن کشر
لوچہ بچہ خالص نادارن کشر
آسیہ نیلہ غور تہہ انکارن کشر
پترہ چانین یقارن روزیا

مومہ خوجہ بنتو نواب
 مومہ رود تو تہ مومے
 آتھ پیر تر و نیتہ جواب
 چاو مومے جامہ جئے

رگس یم لکڑ تمس قطرن پیر تھن کیا
 تھن پیر تھن دندہ تھن یم زابہ ساتی
 رگن رگن ستر تھن رگن تھن رگن نظر تھن تھن تھن
 پیر تھن تھن تھن تھن تھن تھن تھن تھن
 (نادر)

موزورس گولار لان روت تھن دور
 غولامی منر گومت بیچارہ مجبور
 کیمے یوت آو ہنہ پیر تھن تھن
 پچی بدلان کھشک سے پرون دوستور

(عارف)

وچتھ تھن دیار والہ سنر ڈیگر تھن تھن تھن
 دوپن وچہ دے گومت تھن دے یو تھن دے والہ سنر گومت
 سہر یا تھن تھن تھن والہ دماہ دتھ دیر گومت
 ہی تھن تھن تھن تھن تھن تھن تھن تھن

بہ اینہم سالہ تنقو ہے ڈالہ ہر دہری
 گنہ تہ راشن تہ چور بازار حیم نا
 بہ گتہ ذہ ہا یہ دور ہر چون اسن
 وچتہ ناسلہ تہ گلہ بے کار حیم نا
 (روشن)

مے چم چمہ وومت قلم مکر تام
 تو تہ گری واسے گلہ قلم یارو

ورنہ سانی رہبر وندہ ہوک پنن سر
 وندہ ہوک پنن سر
 سنین چم والان وگنن چم کھاران
 وگنن چم کھاران

بہ نہ کامل صابن غزلن منتر چمے ہنر لچ تہ ٹینہ ٹپنچ تہ آسان
 خبر پینچ خصوصیتہ تہ شکار کار بہ تہ پتہ اکہ کتاب لکھنہ پیر۔ اکہ
 رچہ نکوار دار لیسہ کا بہن دلن دہ تہ دہ تہ چمے کران۔
 یکم نا تہ پیریمی رودینی سماج دادی کانگر باوان اکہ منتر چمے
 کرم کامیاب

گوہ ناہ کھوت کور نہنہ کے کور ماس
 نگی یو دوس برن منتر پندر ماس
 کنن چمہ کھوت معہ ہر کینہہ گوہر ولے
 ہینا کس پوس واکتہ معہ ہر خالص

(ب) پتنگی پاٹھی ٹیسٹ آسہ ٹیمو ہے
ہیکی ٹیس میٹھ دیکھ بوڈ آسمانا

(ج) اوکجن منتر جے سمن پھیران

دل جے اندر ٹیکھی پھیپہ نہ نیران
(د) واراک جھے تلہ نار گوہ سانیہ

افسک یہ چھ ولوہ ہارگوہ سانیہ

(پتہ پکی)

علامہ خاں بہاؤس رومانچہ پوشہ مرگہ ہند و تہ گتہ۔ شمس پشتر شاہ
منتر جھے جذباتن ہند یاؤن تہ حسنگ خار پوز یہ حسہ کین رمنان
کرن وول شایر تہ بیٹہ وقتہ زندگی ہند کر پھر وچھان اوس اوس
یہ پانس پٹھ قولوروزان

میانہ رتہ ستورنگین روغن جوش
بہرمانہ کی نارگوہ شتا بہر لولو

کھپس چانس کر فی گرداوری چھم
تہ بن لیکٹ تہ پٹن چاے لئیے

بکھڑیت مہ قدس صحن تہ رھین گوہ مقدس شامن
رہرہ چھم ورنہ آسن گوڑھ پھیرا ذالدارس کیت

۱۹۴۷ء پتہ کین پزل تہ مذاق لیکھن والین ہنتر خصوصیت جھے تہ
فن پادن منتر جھے وستمہ تہ پھیرا۔ اکتہ منتر جھے سہ رنگارنگی لویہ سہ

زندگ باگه چھپے امیر۔ پیپر دور کین سین شایرین ہند زکر و لستام آو تم چھ
 کہ تہ بیپر رنگہ تھہ ادبی تحریکس ستی و البتہ رودی متی تھہ ۱۹۵۷ء لیس منتر
 کن لوگ۔ ہم چھ ساری پری متی لیکھ متی تہ ڈھپری کھو وری ادب تہ پست
 پتہ تہ چھکھ نظر۔ سیاسٹکس سرد و گرمس ستی روز بہتر شایری تہ رنگ
 تہ روپ بدناوان۔ پوزیم ہنگامو الگ رودیاکھ اکھ شخص ۱۹۵۸ء ہنس
 نام پن ساز وایان تہ پنس حال منتر مس۔ اوس شایر سڈ ساز تہ
 سازک آہنگ اوس سارے نشہ بدون تہ وکھر۔ اہنر شایری منتر تہ چھ
 سیاتچہ کسہ و سہ تہ نہ فلسفہ کھری۔ آتھ بدل چھ اہنر شایری منتر شوہر
 تہ صاف زندگی تہ امکین عاین ہند پوست مارم۔ یہ شایر بہ فن کار اوس
 لالہ کھن ہانت جو لگا مٹیک روزن وول۔ لالہ کھن اوس مٹک تہ تنہا
 شایر مٹک پن فن ہزل تہ مذاق تھز رس کھار رس کن لوگ۔
 یودوے آئی واریاہ پلایہ تہ لچھہ چھپے اما پوز آئی سڈ بجر چھ آئی سڈ
 منہ ورنویت سہ بہر تھہ منتر رس تہ مذاق کھہ ڈیخ الواری اس۔
 اوس شایر سڈ کمال تہ پتھہ یا کھ بد نہ جابہ بہان بہان ہر گاہ
 اوس کاتھہ ناکا پرگی بوز نہ پیہ ہے آئی سڈ تجیل اوس یکدم کر کٹس منتر
 یوان تہ ہر لیبہ یا مذاق نہ شارہ اسکی پان ژادہ ہندی یا کھ جبر و سان۔
 لالہ صابنہ شایری منتر چھپے منتری منتری ذاتی یا تیج یا عداوتی بوس
 تہ یوان مکر سہ حصہ صلاحہ گد تہ تہیر واریاہ حصہ تھہ تھہ کاشریک
 سرماہ چھ کاشرس منتر تھہ نہ واریاہ کاس اوس ہیوہ دویم شایر
 یاد کھ لکھی شخص منتر تہ اندر کھ آسن و نہ واریاہن لوکن آئی سڈ
 ناو بوز تھہ تھہ گندی چھپان سہ

(د)

سینہ ستنے سیلاب نامے
 رامہ گود در او گاسہ رز گشت تہ
 اوس رجانان ہاشترنگ راتے
 کا ڈیر چہ کولہ نیو سیرے
 سام تیو سن چہ لوگن دشتے
 شاپہ لدوز اکھ کمرہ وافی
 موتہ و تہ کتہ پا جہاے
 واری و نہ گر لو دھ مہرانے
 دانہ دیت ہنس کور ہنس خلمے
 خوش خبر بوز خوش روز کوری
 بابہ کھیا وی کم گوہ لاب جہاے
 کور بھونیر و بھیر براری شہڈی تو
 ترہ دیش دہ چھیس لوونکاج نا

رود موشور شہر تہ گامے
 کاتر تہ منتری رب تہ پوز رندہ
 رود موشور شہر تہ گامے
 ڈوڈی مونس تقیم درین چہرے
 رود موشور شہر تہ گامے
 تل کز حص تل کوٹھ تہ صلف
 رود موشور شہر تہ گامے
 ہل تزوون تہ تراپہ دروازے
 رود موشور شہر تہ گامے
 بستہ کلمہ ہیر وائی یوری
 رود موشور شہر تہ گامے
 مین من بابے نوک سہ گشت تو
 رود موشور شہر تہ گامے

(ب)

ہر شب تہ گونہ ہا کوئے
 کار کوش گیارہ فریادی
 کھارہ دور بندہ آسپس بیولے
 ہرک اٹھم کھری ناو گیارہ
 یوت کیا با چھہ اہ کھولے

شہنہ پینہ آو پینہ وولے
 از چھہ رادس ترورم شادی
 شہنہ پینہ آو پینہ وولے
 چھلہ چھا لگرتہ بانیر پینہ یو
 شہنہ پینہ آو پینہ وولے

(ج)

مین من بابہ کھوت مت کرود
 شبہ خبر چو کھرا سہ

نہ ان چھہ سورہ بنین رود
 ولا بوزو موشور چھہ

زندہ پانے دین تے ترو تھ تریس پونی
گوم تلی چھکھ تہ اھلی سکرہ وونی

(۵)

نس ہج اس چھس کھول برابر شو بہ وائل

(۷)

ضوروری چھے گڑھن جان مہ گڑھن لکھ کاڈرن وان

ازکی لوبہ لکھن والین ہنر چھو کہ مادا نس مندر رامہر چھے بتوانڈہ
چھ پشکر بجان، بکواس کشمیری، لکھن لال محو سبھا جان لکھان۔ پین
سارنے چھ متہ نو بہارک انہارتہ پشہر دسی ہیکہ سانہ ادبک دامانہ
موہ کھتہ ستری برنہ پتھ۔ ایوب صابر چھ اوترک شاپر مگر امی سنر شاپری
چھے ریشیمہ ونان۔ ہر گاہہ پتھ پاتھی لکھان رود مے چھنہ کاٹھہ
شکھ نہ بہ بنا و سبھا جل پین مقام۔

نانہ کی صابن نمود نامہ چھ علاحد توجہ منگان۔ نازکی صابن
ہیوت واریاہ پتہ کاشر لکھن مگر جے بنا کھ تیتوت وونی انسان
چھ رادان ہنؤ۔ نمود نامہ چھ اعلیٰ ہنر لچ تہ باقاید مذاق اکھ شاندار
سو مبرن۔ امہ سو مبرن ہنر اکھ اکھ رباعی چھے اکھ اکھ داستان۔
سو مبرن پتھ بیتین کتھ کتری گوا مٹیک مرتبہ کم کرن۔ حقیقتہ چھے
پہر نہ اتھ پتھ چھے علاحد لکھن ضوروری۔ پشہر تہ پین اسس موڈراونہ

خاطر کر بہ بیتین نو مونی پیشہ

چھ پھر پھینان اندر انگہ نہ کاشر
اشکو کزی سوت کتھو کزی تینر کاشر
بنتہ حاکم دیا وانا پھینر کاشر
لمان ریکہ نس پھوان گہر نہ کاشر

مضمون اس اندر دینے پر وہ چھ مے باسان نہ بدنا انصافی گڑھ ہا
 نہ بہ مظفر عازمین ذکر کرے۔ عازم صائب چھ بیتہ کنی سنجیدہ شاعر اما پور
 مثنوی چھ بیتہ نہ ڈھکس در ہر کھسان تہ جذباتن زیر لگتہ چھ تہ حقو باکھ
 پھوانیم بیتہ "پاسکر در" نظم ہنر رنگ چھ رٹان لے چھ باسان زیر
 کاشرس پینہ چھ گوہ ڈیچ نظم یقہ مقرر اکھ سوہ تلخ حقیقتہ بیان چھ کر نہ
 یوہ بادس اس ساری گول چھ وایان۔ میانہ حساب چھ یہ نظم کاشرس
 اکھ ماری موند اضافہ کران۔



زبان را این سینه آسمه آکھ قاید به و اتونوز به کینترها رود محفوظ به
 پتو را به پتو سید بی آکھ انم سلیه به پا دوش به زل دید هشد فلسفه
 زندگی سر کمر کرکس منتر گیه غلط مین ان مقرر - ییمه سیمه و نه به چیمه فاضله
 سیدان ز سوسه کیمه و نه به منتر قیه گیه انس نه تمه کیا اوس دایم منت -
 ای گهری کانگر گیه آسمه از نه لک ماجر هشد کلاس منتر شیخ العالمیه
 سهند نه بیله منتر کاله کین شایه ن هشد کلامه ز لیه پا طر نظر یوان - یوتی لیت
 نه کانه موتیر شهادت به س نه آسینه سیمه چیه آمی سهند کینه کلامه شیخ العالمیه
 منتر مرنه امت -

لک دید هشد کلامه ترتیب دبه و ز قیه نه فاضل ترتیب کار سیمه کتبه هشد
 کانه خیال کوز منت ز به کینترها تم لک دید هشد لک گنتر راوان چیه حیر چار زبانی
 پتو ز کیمو چیه به هیمه موجب هشد با سالان به کینه نه - شیخ العالمیه سید س
 کلاس سیمه کلامه ز لیه کتبه اوس مکن - پرفیسر جلال کول صابنه کتابه
 لک دید منتر چیه ز اریاه کلامه قیه ته لیس زن منتر کاله کین گو نه مکن هشد
 فلمیه چیه در امت - یحیی و اکهن منتر چیه لوم ار داتم به کنویم و اکھ خاص گر تبه
 قابل ذکر - سیمه شمس نه اکھ به زن مزان آکھ و ز کیمو تر یه هشد چیه در اصل
 عزیز خانیه اکھ و ز کیمو حیمه - به عزیز خان کوسه سیمه ای مله هشد یاتحه
 منتر فاضل سیمه لیمه چیه لیمه متری - اکھ و اکھ چیه به کیمو کتبه
 قافله کیمه قدم تل
 و نه چیمه تل به زحاندن یار

پر کر پادا پر واز تل

وہ چھپے نکلے جانے یار

یہ بے بس زلف نہ آئی اکہ زینہ وژنگ گوڑ چھپے چھپا کر تاش
 زبان نہ یہ زبان چھپے واکچ زبان کی کہ چھپے آزی کہ وژنخ نہ بان۔ وژنخ
 لیس تاش سر منتر لک دید نشہ ز او نہ تپتہ واریاہ کال گشتہ چھپا چھپا
 چھپے تو نہ نہ آری نہ مالہ ہشتہ آتھ لوگس سنگ۔ لک دید ہشتہ سر وژنخ
 منتر وژنگ ووجود نہ صارت تہ چھپے خالی از مانے۔ واکچ یو دوسے وژنخ
 کوکب کتھ یا لفظ چھپے گر بقول SIR JOHN WOODROFEE چھپے واکچ:

THE WORD VAK (IN LATIN VOX) COMES
 FROM THE ROOT VACH WHICH MEANS "TO SPEAK"
 THE FEMININE NOUN VAK THEREFORE MEANS
 LITERALLY BOTH VOICE AND WORD IT UTTERS,
 AS ALSO THE SOUND OF INANIMATE OBJECTS.

لو کہ لفظ واکچ چھپے اسی بیستین آتھ مانیس اندر ورتاوان گاش
 اندر چھپے واکچ آتھ مخصوص صنف سوخن نیم زن پنی سیزہ لو آزی مات چھپے۔
 لک وژنخ کتھ چھپے یہ نہ یہ صنف چھپے صرف سہ رنگا سہ سہ رنگا۔ نہ
 وژنخ پنی مگر گزار وژنخ وژنخ خاطر استمال سچتر مگر۔ واکچ وژنخ سچتر
 شائری چھپے واکچ تہ آتھ اندر چھپے اسہ خارجی اثرات سچتر کم لبتہ
 یوان۔ واکچ چھپے پنی آتھ مخصوص بیستین آتھ نام بطور سچتر

صورتِ چھپے :

۱۔ ل۔ ل۔ ل۔ ب۔

..... ل۔

۲۔ ل۔ ب۔ ل۔ ب۔

۳۔ ل۔ ب۔ ج۔ ب۔

ناگھک ابتدا چھ سانہ شائیری مثل لک دینر پچھے سپان تہ کس پتہ چھ
صنف میرزا کن لچر کان تہ وہ پہ بھوانہ تہ ورتا و مثر۔ لکھ واکھ نظر تہ رشتہ چھ
شیخ العالمی سند واریاہ کلامہ تہ آتھ دایرس سنر یوان۔ حقیقتہ چھ یہ نہ شکر و ک
تہ واکھن اندر چھنہ منے کانہ خاصو بنیادی فرق نظر تہ یوان۔ واکھن ہند خا طر چھ
پتہ منور ورنہ کیم کھن صرف رن سطر تہ ہند کہ آتھ۔ لک دینر ہند کلام مس
تہ چھ واریاہ واکھ بھریم بہن بہن سطر تہ ہند چھ تہ چھن واکھن چھ ہند
بھیدہ بانگ کرنہ آتھ۔ پتہ چھ اکھ دلچسپ حقیقتہ زل دینر ہند کیہنہ واکھ
تقی تہ کیم رن پتہ ورن لکھن بنیادی چھ بنے متو۔ مثلن اکھ واکھ چھ پتہ ک
زبے زایاے رتہ تہ کرتی

کرتہ وہ درس بھوت کایش

شو چھ کشتورین وہم پدیش

سوء شلا چھ وہ قصوریش

شو چھ کشتورین وہم پدیش

بھیر تھ دایر بزر والی تو تے

سوء شلا چھ پش تہ پش

سوء شلا چھ پش تہ پش

سوء شلا چھ پش تہ پش

۱۔ مطبوعہ کتابین مثر چھ کشتو لفظ بدل کر دکھ دیج۔

روستہ تعلیم تھلہ تاپرتن
 ورن مہ لک کہ گرا تھم تن
 سوے مائری پی پے دیے
 سوے مایاروپن زلو ہرے

یہ کہ واکس بیتہ زن پرتھ تریو شطرو بیتہ و اجس پھیرتھ لگان چھ
 نیم کہ کن اشار کران زریو ہے واکھ بیو بیتہ برونہ کن ٹیکتھ ورتھ پنی یاد نہ اگر
 مے چھنہ بہ کتھ باور کرس منتر کا نہہ اٹھکا و نظر لو ان نہ اسی کیا نہ گنتر و نہ بہ
 کتھ نہ کاشرس منتر چھ ورتھک ابتد ال دیو بیٹے سپان۔ نتیہ چھ اسہ بہ
 دا بران نہ یہ کلامہ چھنہ لک دید ہند یہ زن اسی کرتھ ہیو نہ تکیا نہ زبانی نہ
 تحریری رپوایت چھ آتھ مذ نس لک دید ہندے گنتر اوان۔

لکھ واکھن ہند زبانی نہ بائی نہ کرتھ سو میرن اکس کن تزا وقت
 چھ واقعہ یہ نہ واریاہ واکھ چھ اسہ لک دید ہند نا ورتھ ناسن نہ بیہ کیشرن
 قلمی نو سخن اندرتہ دسیاب سپان۔

بابا نصیب الدین غازی سند ریشی نامہ چھ سارے پردن مگر
 آتھ منتر چھ علم اکر شپہ سند سٹھاکم کلامہ دیرج نہ لک دید ہند چھ صرف
 ذکر۔ مگر سہم باتے ریشی نامہ چھ اکثرن اندر چھ لک دید ہند واریاہ کلامہ شیخ

ع۔ ریشی نامہ ناو چھ مے سارے ریشی نامن، نوڑ نامن تہ نور الدین نامن
 ہند خاطر ورتھ ورتھ۔

نورالدین سید کلام سیدی زلیخه در درج مکرر مجرب و چید آکس الکس بالبر
مشرک و بدید شد ذکر کینه آمنت، یکه مشرک او شد کلام به درج چید. یکن
ریشی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام

ریشی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام

کسیر مشرک آک فیم نیارد. جهش آک نوشته نشر.
با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام

درج. مکرر کله چیده میثمه اقتباسیه تله نشان در کلام چید و ایریاه اوست
کسیر مشرک آک فیم نیارد. جهش آک نوشته نشر.
با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام

کسیر مشرک آک فیم نیارد. جهش آک نوشته نشر.
با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام

کسیر مشرک آک فیم نیارد. جهش آک نوشته نشر.
با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام
بهشتی نامت اندر چید، با کمال الین نشریه یافت مشرک نیکنه آمنت. ریشی نام

اگر ریشی نامس منتر چتر شری ریشی نامی کھنکھنیه کم پهن کلامی درج رگر خا صیت
 چیس پر ز فاضل معنیض چتر لایه واکهن هسند ترجمه فارسی با تن اندر کورست
 به پخته پاکی چتر کلام شیخ العالم ته منتری منتری فارسی با تن اندر و کھنا و نه
 آمت - بود دوسه زمان پر منظوم ترجمه مانے یک یک پور پور احوطه کران چھین مگر
 تیوت کر تھ ته چتر آمی سنی کم نه یاد مدد لگان ته پر چھین اکھ پور کوشش
 لک دیدر تھ اکھ واکھ چتر سه

موزان هیوئند ته مسلمان
 شوی چتر ثعلب ثعلب روزان
 سوسه چتر صا چیس منتری زاکر زان
 منتری چتر کھنکھنیه پان پوزان
 آمت واکھس چتر پته پاکی با تن اندر ترجمه کر نه آمت -

خداوند عالم جهاندار پاک
 بود نو او از سمک تا سماک
 اگر رهروی راه حق راست رود
 چرائی با سلام رکضه ان کرد
 تو گر نفس خود را شنا ساشوی
 بدست آورد دولت معنوی

بایا چیلنس ریشی نامس منتر چتر اکھ نیم واکھ درج یکم بابا کمالش ریشی
 نامس منتر درج چتر ته بییه چیس کینه ته مانده واکھ ته بابا خلیل ته چتر شتر
 نه نامس منتر او ست تیته منتر بابا کمال اوس ته نیم دو شوسه ریشی نامی چتر از
 برو تھ دوه دوه وری لیکه نه آمت -

ریشین متعلق چھنے بیا کہ اہم کتاب "تاریخ ریشیان کشمیر" لویہ
عبدالہا شایق ستر تصنیف چھنے۔ یہ کتاب چھنے منظوم گرائف اندر چھنے۔
لکھنؤ ہندوستان کی تہ درج۔

لکھنؤ متعلق یہ لکھنؤ اسبہ بدس چھنے تھہ منتر چھنے تھہ ہری طور ریشیان
اکھ دستا دیری ایہ میت قابل۔ بکایا نہ امہ پرون چھنے اسبہ نشیم کا نہ چھنے
موجود لہذا چھنے اسبہ فلحال ریشیان ہندس موثر اسس پیٹھ شک کرت۔
یہ چھنے حقیقتہ نہ گو ڈیچہ نظر منتر چھنے اسبہ باسان نہ پیم و اکھن چھنے دج
تروپ و غابہ نہ کرنہ امت۔ امیک وجہ چھنے سنیکرتک زوال نہ فارسی نہ بالی
ہند بار سسین اوست۔ مگر ریشیان منتر درج و اکھن لویہ لفظن پتر
ادلا بدلی چھنے گامتر تہ باوجود تہ چھنے اکھ کتہ سرگڑھان سوہ یہ نہ اسی چھنے موثر
پاٹھ و نتھ ہیکان نہ از برو نہ ڈو ڈھٹوری تہ اسی یم و اکھ لکھنؤ ہندی
گنراو نہ پوان۔ یوڈ وے لفظن اندر اور پور تہ چھنے گوشت۔ یمہ سستی
مانے نیس تہ پھیر ہیکہ گڑھتھ۔ مگر اصل کز منتر چھنے موجود یمہ سستی اسی
کم از کم و اکھن پتر ہیت (۴۵۸۴) سر کھر کر تہ چھنے ہیکان تہ لہ و اکھن
چھنے اکھ تاریخی زیادہ شخص گڑھان۔ سستی چھنے کیہ نہ و اکھ تھہ نہ پیم منتر
تبدلی چھنے گامتر۔ ریشیان و اپاٹھو نظر دہ پتر چھنے کیہ نہ کتہ اسبہ
آچھن برو نہ گن پوان۔ اکھ یہ نہ کیہ نہ تم و اکھ یم پرو فیسر کول صاحب
لکھنؤ دیکھ کتاب بہ منتر لکھ ہندی گنتری متی چھنے نہ کتاب بہ منتر چھنے شابل چھنے

۵۔ یتھ مضمون منتر چھنے یہ کتاب نے یمہ کتہ موجب بنیاد مانڈر تکیا نہ یہ چھنے
ونستام لکھنؤ آدھن لکھ پیٹھ کتاب منتر ساریہ یوٹس لکھنؤ آدھن۔
۶۔ پاسکرا کتاب چھنے موجود مگر یہ چھنے شارداس منتر لکھنؤ۔ اکھ منتر چھنے شیلہ و اکھ

واصل شیخ العالمہ ہندی۔ پیغمبرِ واکھ چھ ۲۸، ۸۲، ۸۵، ۸۹۔ دویم پیر
 اہل صابن چھ "نور نامہ" کتابہ اندر کینہہ تم لکھ واکھ درج کردی پی
 بقول بہشتی شیخ العالمہ ہندی چھ۔ مگر ریشی نامن اندر شیخ العالمہ
 ہندی کلاس سیتی رہی درج پی واکھ چھ پوٹس اکس الگ بایس منتر
 ل دیدی ہندی گنتر زینہ آمتی۔ زبانی رپوایت تہ ریشی نامن منتر شہادتہ
 چھ پی واکھ ل دیدی ہندی مانس کٹر کافی۔ پتھن واکھن یا شتر کین
 اندر چھ ۱۶، ۱۹۲، ۲۰۴۔ شبر شتر وک شابل۔ پتھ پاشی شتر ک
 نور نامہ کس صفحہ ۳۷ ہس پٹھ شیخ العالمہ ہندی گنتر زینہ چھ آمت، چھینہ۔
 شیخ العالمہ ہندی کہ چھ ل دیدی ہندی تہ زن رکاری ریشی نامہ شہادتہ
 چھ دیوان۔

ریشی نامہ موجب چھ کینہہ پی واکھ تہ بدیرا متی پی زن "ل دیدی" نامی
 بابہ اندر درج چھینہ۔ پی کینہہ واکھ چھ پی
 زایس ماراجہ اگنس لاجس
 لگنس مینا ایشریو ٹھو
 حقس پینس پتہ بولجیس
 تہ ہند انبر پورنم زیکو ٹھو
 واروی پاژو اندی اندی وچس
 کینٹرو دوپہم موڈر کینٹرو ٹیو ٹھو
 عشقینہ نایسے واریج زاجس

تروہ پاری تپن س کر مے ڈیو نہو
 گوہر کتہہ مسد رگلے
 گوہر کتہہ چھپے تار پو فی ناو
 گوہر کتہہ آیتہ شیعہ
 گوہر کتہہ چھپے مسد ورو

گوہرے مانا گوہرے پتا
 گوہرے ٹیکس میاں شوب لاجی
 گوہری سے اونے کتہہ گاش
 گوہرے چھپے لوہے باج تہ پاپن ش

کتہہ و اوٹم گنواں مسخری کیرم
 پتہ صاحب بیہ پانہ یاد کورم
 کتہہ نے رتہ مہر پتہ مہر ذات
 لکیر ہندو گیلن کورنم کیات

کیا کتہہ چھپے نہ رتہ زان
 بابہ کتہہ ٹیکس پتہ پل و سخاں
 یکساں کورنم سے دہا
 توے سے رتہ زان پتہ و دہا

نہ کتہہ رتہ مہر نہ کتہہ رتہ مہر
 جوہر رو سے جہاں کورم
 شوہر دتہ رتہ صاحب کورم
 اور کورم کتہہ کورم کورم
 اور کورم کتہہ کورم کورم

اور کورم کتہہ کورم کورم
 اور کورم کتہہ کورم کورم
 اور کورم کتہہ کورم کورم
 اور کورم کتہہ کورم کورم

کیہنہ کیہنہ کران گنوا رووم
پنہ پر کرت پانے ہنرم
مؤدم پاک تہ سپر س زہد
وؤدم شر تہ درس بشہ
ریشو نامو موجود یو سہ تفاوت مطبوعہ "لل دیدہ" کتابہ
ہنہن واکھن منرا سہ نظریوان چھنہ بہ کہ تھہ تفاوتس کن تہ
یشتین ارشایہ و۔

واکہ تبار ۳

کتاب لل دیدہ
لل بوجہ لوکھس رھاڑان تہ گوران
ہل مئے کوڑس ر سہ نشیہ تہ
وچھن ہینو تھس تادو ڈیٹھس مس برن
مئے تہ کل گنے یہ زو گھس تھتی
ریشو نامہ
لل بوجہ در ایس کاران سرن
کل مئے گنے یہ رسن تھتی
تھلی مئے وچھس تادو ڈیٹھس مس برن
لل اوسم ناو ڈلی ترو وسم تھتی

۱۱۲

مکرس مل زن ژو لم منس
انہ مئے کیم زنس زان
سہ نیلہ ڈیو ٹھم نشیہ پانس
سورس مئے تہ کیہنہ تہ میون پان
مکرس مل زن ژو لم منس
انہ مئے کیم زنس زان
سہ نیلہ ڈیو ٹھم نشیہ پانس
سورس مئے تہ کیہنہ تہ میون پان

۱۳۵

نایہ ہینوہ نہ پز کاش گنے
نایہ ہینوہ نہ تہر تھہ کاہنہ
نیک ہینوہ پز کاش نہ گنے
نیک ہینوہ تہر تھہ نہ کاہنہ

دیس ہیوہ نہ باندو گئے دیہ سہ ہیوہ نہ شدت نہ گئے

نیں ہیوہ نہ سہ کھ کانہہ پیک ہیوہ رح نہ کانٹھ

مے کور نہ پیتن واکھن منتر لفظن منتر تبدیلی ہند ذکر تکیا ز

تہ سہو لگہ کتہ ز چھہ۔ آمہ کنی دیت مے تھو لغاوتس کن دیاں پیمہ

سہو واکھن منتر ہیئت چھہ بگرے مٹر۔ مے چھہ پیمہ کتہ نشہ انکار

زہ ریشو نامن اندر درج واکھن منتر کیا آسہ لفظن ہند پھیر پیوٹ

(مے چھہ پیمہ بڑو نہ تہ آتھ پھیر دیتت) مگر مار مہ تہ ڈکشنہ کہ لچاٹ

چھہ ریشو نامن اندر درج واکھ اصلس ہن کھنڈ نامہ پین اندر چھہ

شائیری ہند حسن نہ موجود تہ ضروری ہندش تہ چھہ اکثر لفظ گرہان۔

لہ واکھن ہند بیا کھ قلمی نو سچہ سہ مے حال حالے دستیاب

آئیک اصل اس لکھن بیل سہ دیس کا کہ کیموہ کتہ چھہ ترو و منہ

مگر اصل نو سخک نقل چھہ سر لو کہ تھ موجود۔ نقل چھہ بیلینی تراٹن بالک

رامن تیار کور مت یس گزرے ہنس وونی بل وری پھو گئے۔ بہ نقل

تہ چھہ پیمہ پشراہ شیتھ وری کھوہ تہ کم پروان کیہنہ۔ آتھ نو سچس اندر چھہ

کلس پیمہ ۱۱۳ واکھ درج تہ کیہنہ تھو واکھ تہ چھہ آتھ منتریم نہ لہ دہد

کتا بہ منتر شابل چھہ تہ نہ ریشو نامن منتر۔ کیہنہ واکھ پیم زن آتھ منتر

ہرے مایہ درج چھہ چھہ پیم

نہ تھہ راپنا ارژن سکھ

آتھ ال پل و کھہ ہتھ

یو د ورنے پر مہ پدا کھیر
پیشیکر کیشیکر کیشیکر مہنتہ

دین چڑھے تہ زو زن آ سے
بیش گنگس کن ویک آ سے
چندری راہ گراہن ماو سے
شو پو زن گو شہتہ آ تمہے

ہی گورا پری گورا سکویا باو باو مے تھے
زہ زن وہ پئے کندا پورا تھوئے کھو ترن تہ ہا تو تے

نالیس تھانس شہتہ زہ پونی ہر مہ استھانس شہتہ مہ کھ
ہر مہ اندس چھئے تھو مہ پونی توئے ہو اترن تہ ہا تو تے



لچھ کاک

لچھ کاک چھ کاکش زبانی ہند سہ گدہ نہ ماتھ پیٹھی سپند
 روحانی کمال چھ کاکش از تہ آسہ بڈین بزرگن ہنر زبانی کنن چھ گڑھان - پور آہنر
 شاپری چھ سہٹھاکم لوکن وینر - ساری چھ وناک نہ تم آسہ بہلہ پیکر شاپر -
 تہند کلامہ کتہ چھ تھہ چھ آسہ ساری گول وایان - غار مطبوعہ نہ سخن ہندس
 مٹاشس منہ پھوٹس نہ وار یا ہن جاین مگر کاک صابن کلام سپیم نہ گنہ
 جاپہ نہ بندس - مگرانہ برو نہہ کپے کال سپد مٹے اکس بزرگس زش گڑھانک
 اتفاق نہ آتہ گوم کاک صابن کلام نہ دستیاب نہ ہیہ سپنرم تہنر زندگی ہنر
 کیہنہ کتہ تہ مولوم - سانہ نیہ پتھر منہ آسہ تہن لوکن ہند تہداد اونچن پٹہ
 گنہ زن لائق بین کاک صابنہ کلامچ واقفیت آسہ تہن لوکن ہنر گزند آسہ
 امیر کھو تہ نہ ہنا کپے سیمہ کاک صابن کلام پورنت آسہ - امیک ٹاکا پورہ چھ

بہ پاک صائب آسی نہ شائیری گنہ ہاوسہ یا اماہ کران ٹلی کہ آسی سیم آنکہ
 ہری ہندس رنگس منتر پنینس رو حانی تیر مین ہند انہاہ کران ۔ یہ
 ہری چھینہ بھگتی مار گپین شاپیرن ہنتر شائیری سبتو واٹھ کھیتوان ۔ یہ شائیری
 ہرمانت نہس نہ راز دان صائبس کلاس نشہ و کھر ۔ اما پوز لال دید ہندس
 س چھینہ ہن کھنڈ ٹکھ ۔

لال دید ہندس پانچ چھینہ لچہ کا کسہ گوہ ڈ کالجہ زندگی ہنتر کاٹھہ کتہ پور
 نکر ۔ آئیتہ چھینہ ہنتر گنہ ہنتر ز پور کیشن کتھن ہنتر زان سپدان ۔
 لچہ کا کچھ شاپیر ہندس موشور ہنتر گتہ شاپیر میر نہ کا ک صائبہ
 ہنتر اوسمت ۔ میر نہ کا ک گوہ ہنتر گتہ می ہنتر شو ہر تھ پٹھان دور
 وکتس منتر کلاس پٹھان آگن تہ می ہنتر رو حانی کمال و چھین والہن
 ورن والہن رس رس در سہ آسی کران ۔

عجب کتہ چھینہ یہ زازادس ہنتر و تحقیق چھینہ میر نہ کا ک صائبہ
 ہنتر شامل آکس گوہ نہ ماتہ سٹند ذکر تہ پنینہ کتا بہ منتر کو رمت تہ پہتہ
 ل چھینہ کول صائبہ تہ ۔ تیموتہ چھینہ پنینہ کتا بہ *STUDIES IN KASHMIRI*
 ہر امہ قبیلہ کین شاپیرن ہند ذکر کو رمت ۔ حالانکہ پنینہ چھینہ چھینہ
 لایرو تہ کاتھرس لول بو رمت تہ تن ناو مٹر ۔

یودوے زن پتہ کتہ صحیح چھینہ ز میر نہ کا ک صائبن واریاہ کلام چھ
 نہ رو رمت نہ ضایہ گو رمت مگر تیوت گرتہ تہ چھ آسی سٹند تیو تہ کلام
 ہر تیوے زن کتہ تہ تواریخس تہ خاص گرتہ ادبی تواریخس منتر آسی سٹند ذکر سپر ۔

مہر زکاک صائب کلامس تہ زندگی نسبت چھتے سرواٹھ کول پر
 صائب از بڑوٹھ اکھ نووڑی اکھ لوکھ مہکٹ کتا پچھن لیچھتر۔ مگر اکھ
 اندر چھ سٹھاکم کلام درج تہ بیہ چھتے کیتھنہ ضروروری کتھ درج سید
 روز مشر۔ امہ صاب چھتے اکھ اندر بیہ بن رنگا برنج ضرورور کتھ۔ لچھ کا
 کلامس ستی سید مہر زکاک صائب تہ کم کاسہ کلام دسریاب۔ نو موہن
 چھتھ کتھ

تیمبر خالی آکاش خالی۔ تن خالی یدم خالی
 بیتھ نہ گڑھی اکھ دم خالی سوہن مسافری چھتے ستری ستری
 پورمت چھتے گورمت چھتے۔ تھ نہ اثر نہ الہ ڈلے
 زان سوہن نہ زئیون مر۔ ناوہن چھتے ستری ستری
 زانکھے نکھے چھتے آسن۔ زانکھے ہر مہ کھ باسن
 زانکھے کہول چھتے آسن دیہ درشن چھتے ستری ستری

زبان زبوانیت چھتے ز مہر زکاک صائب آسن دنیائی گوہ رس علاوہ روٹھا
 تر بیت لکھ ماجہ خود لکھ تر آگس پیٹھ کر مہرتہ سہ اوس تھ کتھ وکھناوا
 تہ وٹھناوان تہ تھن سپرن واش کڈان پیم سپرل ماجہ کس بادی
 متری آسن۔

مہر زکاک صائب اوس زیتھ ڈاکھ سر پگرگ روپ در۔ روپ
 اوس اکھ تھ پائیگ بزرگ تہ پٹھان دورس منتر اوس کاردار کی
 مقرر۔ سہ اوس پانہ شار پانہ وناٹ پوز گوہ پھنس وناٹ

اوس نہ کہہ سکتا کہ ان ۔ در صائب پتہ تھا تو پھر روخان واری تو

لچہ کا کہن تہ را مانند کن شایری پشور لچہ ایت چلہ وہ فی ۔

روپ درس تہ لچہ کا کہن کئی گو میل یہ کتہ تہ چھتہ بذات خود

در صائب ۔ در صائب اوس نہ آئے گیر علقس منکر کار داری کران تہ لچہ کا کہ

اوس و تہ ہا و کس زہار ان ۔ کس اس پانے تہ میر پشور ۔ مگر تہ اوس آتہ

تہ اا و کران تہ کان ۔ تہ رود در صائب ز اگر تہ تہ ۔ کس تہ کس سپر تہ

پشور شہر تہ و تہ کس پادون تہ ۔ در صائب روٹ نالہ تہ تہ و تہ پانس سہ تہ

زبان امہ دی ہر تہ و تہ کس اوس تہ صرف تہ تہ تہ آتہ تہ تہ تہ تہ

پاکو تہ غذا کھوان ۔ شش بنگ منصوب ۔ سپر لچہ کا کہ ۔ گو ر لچہ کا کہ

عطا ۔ امیکہ افہار چہ کا کہ صائب پتہ پشور کران ۔

کاشمیر و تہ کس منکر

ز تہ تہ کس گو ر لچہ کا کہ

گو ۔ مو کھ دے تہ تہ تہ م

تہ تہ کس ڈیکر لچہ کا کہ

تہ عظیم روخان بزرگ اوس امہ بزرگ تہ شایری کران کہن امہ

تہ و تہ کس کل تہ تہ کھنہ کا تہ تہ میان ۔ ایت تہ تہ تہ

تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ

تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ

تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ تہ

گزینہ لگان۔ امیر و نیر اوسانہ پیر ہندس کرس منتر پیر ہند پو چیلو و راسے
 پیر کاشہ دامل سیدناک اجازتہ آسان۔ پانہ آسی نہ پیری مٹی لکھی منتر۔
 امیر کنی آسی تم و نان گزہاں تہ چیلہ آسی لکھاں۔ پتھر پانگی رود تہ ہند
 پیر کلامہ صرف تینے لوکن نام موند رودین آتھ و تہ ستر و البستنی روز۔
 دپان اکہ دن ہم سپر تین و جدا کی کیفیت طاری تہ سٹیشن دو پتھر
 دروازہ دار گرو بند اسہ چہ کلامہ کرن۔ پتھر دروازہ بند کر پتھر واری و آتھ آتھ
 اوس آتھ مسلمان بزرگ کاک صاحب سکھتہ پکان بشو بیلیہ دروازہ
 بند کرن بیوت آسی بزرگ و دیش کز کجہ اکاک صاحب شہدس دروازہ
 پتھر و آتھ نیر و آسی تہ لیشہ ہتی۔ کاک صاحب دیت روشن حکم نہ پیر بزرگ
 تہ اولون آتھ رہ چہ سانے گزہیک باثر گور شش (پیر مریدی) حسابہ
 بیہ آسی سام چہ بیوان لچہ کاکت کرن چہ لال دہد تہ ہرنہ کاک صاحب کرن۔
 آتھ پتھر کلامہ تہ چہ جمعہ کن و ادس جمعہ تہ ہرن کن و ادس نہ یاد کجہ ڈکھہ

ایشہ اگین آتش تمپر
 آگنیانہ کافس سندی زے
 کافس ہتھ تیزے اگین
 آتش ایشہ سا پنی زے
 یہ وہ زین تس لیس گور کراپا
 ہنسا کشتی زے

کاشہ تہ بن کوتاہ چہ وونمت تھہ کتھ چیتے ورنہ تہ چیتہ ستے

تہ زان اکار بکار یوان - آتھ نو کتس گن چہ تم بیٹمہ اندازہ ارشاد کران سہ

وید آگم پیری پیری چھے
پیری پیری زری گشمان
ا پیری پیری زری نیران
ثور وید بیٹہ پوران
آ " زانتو سید برہمی
پرہ پد دیہ وقت مان

آتھ بسید باوچہ رتہ کشتن گرہہ چھے تہو اکسنتھ
فرق انسان فقط انسان چہ - انسان منتر چھے فرق
پوز فرق چھے راتہ تیرا رتہ تیرا کہ چھے یہ عملہ تیرا فرق - انسان
چھے تہو عمل پیر کاوڈی

امیر کو کر تہو مر مرے
رہ مورے کس رتہ ہندیاو
رتے مور مرے رتہ مورے
رہ رتہ رتہ چہ امرناو
الکھ رتہ رتے رتے رتہ رتہ
رتے رتے رتے رتے رتے رتہ

اردہ سوچہ رتہ رتہ
رہ رتہ رتہ رتہ رتہ

(رُحس چھینے موت - لہا زائے مَر مَرے لگے تہ کتھ بیٹھ - وائل چھ
 شے لیس وائل کار چھ کران ٹکیر کتھ شے شے شے وائل لیس صرف پتھر
 پانچ کل چھینے - سور کیا مریہ چھ وایج وور - اصل چھ پتھر جاہ قائم
 لہا نامہ کتھ پتھر چھ فرق - سورے چھ سے "اسی چھ تھکے اکھ وور
 نختہ چھینے سون ووجود تھئی - تہ گڑھ پتھر مینہ دیر ناو سوران - اوم چھ
 کتھر - دے چھ پتھر پانس اندر - ر - چھینے وور - ہر گاہ تھارن تکی
 تیلہ چھ تری درشن)۔

ویدانتہ سوچوب چھ یہ سورے دلیا مایا - سچیتا - سورے
 اور پور تولق چھ چشہ بانہ ون ہند تولق - تہ کس کس زانہ تہ کس
 کوہ ہند چھ - یہ چھینے اکے حقیقتہ لوبہ بیڑن بیڑن تصویران ہند ہند
 چھینے - اصل حقیقتہ چھینے سے "پریشو یا پریم آتا" لیس سارے سے ہند
 آتھ سارے نشہ بیڑن چھ - ہند کتھ چھینے زانہ سانس گڑھ آتھ ہر ویک
 ککاش و ہین اد چھ انسان "تس تہ پانس تھوہ دوانہ" کاک صاب
 پھر وناک سے

تہ کہ تہ چھینے تہ نہ کانسہ ہند چھینے
 تہ کہ تہ دو چھینے تہ کانسہ زانہ
 تہ چھینے تہ وور نہ چھینے شو نکتھ
 تہ چھینے سامی نہ چھینے داس
 پانے پانے پانس اندر
 تہ پار دیا تہ تہ زانہ داس

اگر بخت بر آید تو تمام مقام و امان چھین سہی کہتے۔ یہ چھین دے تو میرے
 لئے دنیا کیلئے دنیا پر نہ ناولت۔ آخر تو تمام سپہ و آیتہ چھین لے دے
 جس کا کہ دروان تیرے منظور انا الحق کہ کہ دروان۔ تکیا نہ رہے

ناقص یہ نہ رہے کہ

میں یا وقت رات کر گیا

یہ کھینچوں میرا سپاہیوں

تیرے کھنڈر میری ہرے کیا

وہ رلب آیتہ گو موسولب

سہ راج لوگم گرے کیا

(میانہ دہ بوجہ میں نہ دلیا۔ دلیا چھ تھے تیرے راون اوس۔
 تھے کہتے چھ لوڈ بار رات نکار۔ میانہ حصہ یہ کینتر چھ تھے گھر نہ اکھ
 محبت تیرے پھیر۔ جس راج سے گورہ شہ حاصل کرتا اوس سہما مشکل۔
 پوز تھے منتر تیرے ہم یاد تو پنے گریہ ام سہ راج تیرے اقد۔)

کاک صاحب چھ پر ہا مندر چھین تیرے عسرا تو تیرے۔ گریہ چھ دو شوس
 دون وقت ہندو تیرے کہتے، یودو کے وہ شوس ہندو منتر چھ کئے۔
 پر ہا مندر فی شایری کہتے ہر پ شایری۔ چھین شایری اس تہنر عبادت
 تیرے ریاضت۔ اقد مقابلہ چھ کاک صاحب شایری آتم دہریہ تیرے شایری
 چھین شایری۔ چھین شایری چھین میانہ حساب لہا نین یا جتن ہندو دایرس
 من لوان۔ تیرے شایری چھ راون شایری تیرے کاشری۔ متیرہ نہ پ شایری۔

پہ چھپے پر نہ کھو تہ زینتیں کن اشار کران ۔ امہ کبر چھپس بہ کاکہ نما پو
شایری شمع صوفی شایری ہند اکھ حصہ گننران لیوہ سہ سانی وراثت چھپے سے ۔

نہ نہ زدن نہ نہ تر اولن پختے آنکھ تھے آس
گیے اندر سے نہر کیسے سانی سے داس
پانی پانے ارب دے سادہ دن لوگہ ابیاس

سبز و شزار سہر پانہ کیس زانہ سے سہرا تہ
بو تہ و شزار بزم زانو ویشیر رس موڈ آتہ
موڈہ آتہ مکرکہ باوے نشیچے ستہ زہر آتہ

زہر پانہ گنہ ہر اپس پانہ سے زہر پانہ ایشر
ویشیر پانہ سے ہر تاگو تہ
الہ ناسے کس پانہ سے آتہ آتہ سے پانہ

راز پانہ گنہ گنہ راز پانہ سے شور پانہ
کیول بھگنی گوری شور رس گو تہ بگنی گو تہ پانہ
دیر درشن گبیر سان سو سے کوئی شایری چھپ
ویدایت چھ ومان نہ تو تہ مت ہیکہ نہ ان ویشیر آتہ
یونامت سے دل ڈنجر تھاوہ نہ ۔ شہر نہ نہ قرار نہ کھ کھ

یہ کہتا ہے کہ وہ سب کو اپنے سان روئے۔ یہ کہتا ہے کہ وہ سب کو اپنے سان روئے۔ یہ کہتا ہے کہ وہ سب کو اپنے سان روئے۔

نہر دیش منتر ستر خود زبان تیس کران
چو کی شمع رستے آتیمہ آس سحران
اُد تبت آتس زافہ کون بوسند تران
دلجو دیوتا تہ اوتار چھینہ انسا نس بد کون، مٹکی کہ چھ ساری
کہ با پیر منتر نہ اگر تھہ ہوتہ سرہ

لہو ز شیریں لکچری دوزخ
منی را دل نشین آتش رام سوز
سست و نزار ز بخت شکستہ لکچری

کاک صایب چید واریا نه نانه موشور - پین چید واریا نه کینه
لچیم کاک، کینه الکده صایب ته کینه چه دانه فزان - پنجه پا کھی
روشنه وون سهر زندگی هندی واقعه جهنه دیاب - دیان کافی
پیدا ککه نه مختلف جای آسمی قرار کران - فکر (کیواری) ته عسی
جای قرار کران نیمه از کل اکده نووا شرم آنجانی سوامی مند لاک جیت
نیم گوزنت - واریا نس کانس است وودون (سویه بگ) ته روزان -
آنیکه واریا سیوک ته - دیان کافی مهیب صورت ته آنیکه ته اکس اچه
ککه کیا تمام نوع قص - پین نه نیمه راه او سکد رمانند - سه او سکد سستی

یتر آسان۔ رامانند چھ پانہ شایر اور سمیت تہ آکے سنٹر شایری تہ
جی شمی پرتھیمہ سنہج کاک صابو شایری چھتے۔

انچھتے بھر تہ بہ تہ اند بڑو تہ پورہ اکھ ہنڈہ ڈری ۱۹۲۸ء بکری
سنٹر گئے آز کی دھوہ کاک صاب سوہ گواسن۔ پتھر شایر درامانند
تاریخ وفات ۱۹۲۸ء

حمد ذات مرشد خود میکنم اول ہیاں

دست بستہ سر بہ سجدہ آشکارا رہنماں

ماہ بجدی خضر بندہ دہ دورا روز دات

در شبیبہ ماہ یعنی شبور رتری اول آب

سر عالی سوتش ہاتھ چھیل کر دہ بیان

چار قین دہ نہ صد ویم دہ رفت از ریشماں

بست و پتھ از ماہ بلوہ چار شنبہ روز دات

غین رظ کاف کلن حامی حلقی من بخیاں

پیر مضمرن کیر کاک صابو شایر اکس لہ کشتہ و تر آس پتھر شایر

ز پتھ مرک ز پتھ مرک ز پتھ مرک

ز پتھ مرک ز پتھ مرک ز پتھ مرک

ز پتھ مرک ز پتھ مرک ز پتھ مرک

ز پتھ مرک ز پتھ مرک ز پتھ مرک

ز پتھ مرک ز پتھ مرک ز پتھ مرک

ز پتھ مرک ز پتھ مرک ز پتھ مرک

میر شو فیض بن دگر
 لولہ ناپہ کروڑن سکر
 ان تہ تر پتھ وودے پان
 زندہ مو راوڑن پان
 ایکہ باو کر تہ مولوم
 یوگی تھہ دیان اوم
 کھینہ کھینہ ہوم کران
 زندہ مو راوڑن پان
 یام راو کھ تہ لبکھ
 نیتہ روز کھ تہ آبکھ
 لبہ روز وون چہ لبان
 زندہ مو راوڑن پان
 لچہ نو زانتن تہ
 آوکس زاوکس سے
 ہینہ تیس چہ واتان
 زندہ مو راوڑن پان

لاک کتاب چہ بذاتی سو تھہ پتھ (سرینگ) روزن وول اوسمت
 اوس تہ نیو تھہ کھینہ کھینہ تہ زندگی چہ پتھ آفری دورس منتر آسی تہ وڈان
 پتھ مہ روزان - تہ پتھ پتھ مہ شری چہ کھ کوٹ (شوڈر) از روزان

کینه غار مطبوعه منظومات

واریاه کم لکھ آسن زانان زِ موشور صوفی شایر صد میرن
 بام صائب خالق میر تہ چھ اکھ جان خود دادوست بزرگ آسنہ علا و اکھ جان
 شایر اوست - امہ جہا پو آس شایری صد میرن وراثتس انار پتر میر خالق میرن
 اوس واریاہ کلامہ ووست - امہ مقرر اوس اکثر حصہ تہند بن طالعین تاپے
 لکھ مگر کینہہ باقہ اسر سہما موشور تہ لکھ پتر زبانی پیٹھ خالق میرن اکھ
 موشور باقہ چھ سہ

سوز دل میتون بوز و گوشو اچھ پو شولو

اچھ پو شولو اچھ پو شولو

از بر و منہ کینہہ وری یلیہ پو لکھ باتن ہند تریم جلد ترتیب دران
 اس لکھ مے پو باقہ شکر س زنا نہ نشہ ایوہ پو سہما پو اس لکھ باقہ نہ نہ
 میرت مے پو باقہ لکھن مگر پو اس یلیہ مے پو شار لکھ

آو خالق چھترے ریشو پاس گریز پس کاوٹے

چھترے آسے ترے نشو اچھ پوشر لو۔

مئے لوگ دھنس درسہ ہٹوہ۔ مئے پڑھہ تےس بجہ ماہر نہ تہہ کتہ چھہ یہ پتہ
 پاتہ بوزست تہہ دوپنم در جواب نہ یہ باتہ اوس میوت مول گہوان مہ در
 دینان اوس نہ یہ چھہ پیر سندا باتہ۔ مئے بیلیہ تےس پڑھہ نہ تےس اوس
 پیر تہہ دوپنم نکیل ہار اوس گستاکتہ۔ امیر اور اوس تےس کیتہ مولوم
 وری کھنڈا گڑھتہ گوس یہ صدمیر فی حالات زندگی مولوم کرنہ نکیل ہار
 تہہ آتہ کو۔ مئے میر صاحب اوس طالب سبحان تےس ستی نہ قاتہ۔

سبحان بن وون مئے نہ میر صاحب اوس گو دنیاب پیر بین مول
 خالق میر بین پانہ تہہ شا پیر اوس۔ بیلیہ مئے تےس پڑھہ نہ تےس خالق میر
 کیتہ کھامہ یاد۔ دینواب بوزہ نور تےس تہہ تہہ اچھ پوشر۔

خالق میر چھہ از برو تہہ نکتہ وری گزریو مت۔ نہ تہہ لو طالیو ستر تہہ
 چھترے از کا تہہ نہ تہہ۔ خالق میر چھہ ستر راتھن ستر کیتہ نکیل ہار بوزہ کم
 "اتر ناگن نشہ صدمیر پیر پور کن دمن۔ بیلیہ زن پڑھہ وری یہ ہر دیکہ
 ستر مالہ چھہ کھان۔ آتہ جا پیر چھہ آند آند کا تہہ کر گندہ تہہ پو چھترے
 تہہ بوزہ سور۔ اٹھ جا پیر نسبت چھہ صدمیر وونمت سے

اگر چھترے بنی گوش نہ ہر شب رستگاری

مگرے صاحب ہوش نہ تہہ کرب لبتہ داری

خواجہ حبیب اللہ نوشہری چیم اکھ صاحب کمال بزرگ آسنہ علاؤ جان
 آپر تہ اوسمت۔ خواجہ صاب آسی باقہ و نینہ علاؤ گوونڈی تہ زبردس
 وقین تہ گھون آسی زانان تہ۔ چنانچہ تہنر شائری چھے لفظن تہ
 لکیتک اکھ رنہ و ن سلگ۔ کیے کالہ گوونڈے لوپ اکھ قلمی نوہ سخی
 اندر خواجہ صابنی ز باقہ دین چیم۔ نیمہ ورقس پیٹھ خواجہ صابن کلام
 چیم یہ چیم کاشر کا کہ تہ اکھ پیٹھ چیم لیکھنک تاریخ ۹ ماہ ذلحج ۱۱۳۳ھ
 یہ نوہ سخی چیم تہہ وقتہ لیکھنہ امت۔ پیدہ خواجہ صاب و نر بقید حیات
 اتلحج کتھ چھے یہ زیم ز باقہ چیم آزاد صابن کشمیری زبان اور
 ری کتا بہ منتر خواجہ صابنہ نوہ کلامہ کتھ درج کرک مٹی۔ آزاد صابن
 منتر صاب لیکھنک چیم تہہ چھے لفظن منتر تہ فرق تہ تر تیس منتر تہ۔
 یاد شار چیم تراونہ آتی۔ فرق مٹی کر تہ موہ کتھ دیم پڑ آزاد صابن
 محنت تہ تہ قلمی نوہ سخی تہ۔

ع

قلمی نوہ سخی

آزاد

یار گشہ دو دیے	وہ تہ دو گڑھا و دیے
وہ لہ یار گڑھا و دیے	وہ تہ دو گڑھا و دیے
آشکاراہ دڑا و دیے	کنت کنزک آویے
صورتن منتر شاویے	جلو ماران شاویے
چیس تہ ناویے	کنا تہ دس ناویے

وہ تھو گزھو و دویے
 گنت گزرن آویے
 جودمان در آویے
 سچ تر اقرب باویے
 وہ تھو گزھو و دویے
 ہائے گزھو کاویے
 میانہ نفس گزھو آویے
 سینہ شریقہ ہاویے
 وہ تھو گزھو و دویے
 ساز و سنطہ پر دہریے
 دہر شریعت نو چھپے
 عاشق نفس تو نہیں چھپے
 وہ تھو گزھو و دویے
 وہ تھو یار گزھو دویے
 کاوہ و عشق گزھو آویے
 سینہ شریقہ ہاویے
 حال بین باویے
 وہ تھو یار گزھو دویے
 موت مجنون آویے
 زندہ مزار تھو آویے
 نس کہ لہ ہند چاویے
 وہ تھو یار گزھو دویے
 چاشنی سے کر کے پیویے
 نارس رس نو پیویے
 تھو کیا دہم تھو ناویے
 وہ تھو یار گزھو دویے
 کفر و دین تھو ناریے
 عشق التہ چار پیے
 نگہ نہ تھو چار پیے
 دہر تھو گزھو دویے
 ساز و سنطہ پر دہریے

در شریعت نو چھپے
 عاشقن تئیس چھپے
 وہ تھ یار گھر دوریے
 وادہ و عید آویسے
 عاشقن تیرا ریا و بیہ
 سوئے و اقربا و بیہ
 وہ تھ یار گھر دوریے
 آشکارا در آویسے
 تیس محمد ناویسے
 صورتن متنن آویسے
 وہ تھ یار گھر دوریے
 جیسے کیا وہ تھ تیرے لیے
 اگر چھ گھر دوریے
 لولہ عشق تھ چھپے
 وہ تھ یار گھر دوریے

ع

چیم یار شریعتی بہ کونہ برے رانی
 بہ دوریہ آویس تھ بہ فوہ وانی
 یہ چھپے تھ یار گھر دوریے
 امی تھ بہ تھ رانی بہ رانی

بزم گل تیر گام بر تیر چو در مویش کای
 به دو یار آسوس بر معشوق شبنم مانی
 آید بار نی تا پن گنج رانی دانی
 به دو یار آسوس خواجه حبیب وانی
 خیم نم نعت سواد و این هیچ نه دانی

گوید در غم فاقه تیر پیر کبر وانی
 به تیر یار آسوس بر معشوق شبنم مانی
 آید شرا و غمی تا پن گنج رانی دانی
 به تیر یار آسوس خضر کعبه وانی
 گل گام بر تیر چو در مویش کای
 تیر یار میل به یقه دود سبیلان پو
 پیر بند تیر به خورشید رانی
 سوزن تیر سوزد کمانه چپه چانی
 نیمه آید سود سوا نشه کیمیک رانی
 به تیر یار آسوس خواجه حبیب وانی
 نم نعت خیم سواد و این هیچ نه دانی



